

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO...
CONCERTADO

Año III.—Núm. 792

Apartado de Correos núm. 29

Sábado, 31 de Octubre de 1925

Redacción y Admón. Gil de Jaz. 3.-OVIEDO

Precio: 10 cts.

DEL MOMENTO

YA TENEMOS INSTITUTO DE TURISMO

Cuando varias entidades laboran independientemente en diversos lugares en pro de una obra común, por buena voluntad que todos pongan, llega un momento en que unas con otras destruyen su propia obra y los resultados son absolutamente negativos.

Eso pensábamos nosotros hace meses al ver que en diversos puntos de la provincia funcionaban comités de turismo con independencia unos de otros. Era laudable la labor que desempeñaban y sobre todo el alto interés que les guiaba, pero faltaba la unificación de todos los afanes para realizar la obra deseada.

Esta labor de unificación de trabajos no podía corresponder más que a la Diputación provincial, ya que se trata de un interés que trasciende de lo meramente local, que debía cobijarse bajo la égida de nuestra principal Corporación.

A esta unificación conspiramos también nosotros en nuestros repetidos artículos en favor de una organización turística que mostrara a España y al extranjero las bellezas de nuestra región, en tantos aspectos insuperable.

Claro es que, nosotros así lo suponemos, la existencia de este Instituto de Turismo no sólo no invalida la existencia de los Comités locales, sino que los hace necesarios, para que la organización no se centralice por completo, porque entonces se incurriría en el error contrario al que al principio señalábamos.

Estatuído el Instituto y extendida la red de Comités en los principales puntos de la provincia, interviniendo una colaboración constante, relacionándose en la medida de lo conveniente, la organización será perfecta, y habrá llegado el momento de hacer labor eficaz. Esta es, a nuestro parecer, la razón de que formen parte del Instituto las representaciones de las Zonas Central, Occidental y Oriental de la provincia, a saber, establecer un sistema de relaciones entre toda la región para que los trabajos vayan avalados por la máxima autoridad y lleven la garantía del conocimiento exacto de los intereses que ha de defender.

DE SOCIEDAD

A las cuatro de la tarde del día de ayer y en el oratorio de la suntuosa morada del prestigioso industrial joyero de esta capital don Pedro Alvarez, su encantadora hija Guadalupe contrajo matrimonial enlace con el distinguido joven Helodoro García Trelles, de conocida familia asturiana.

Bendijo la unión el celoso párroco de San Juan el Real don Pedro Gómez, ayudado por el capellán don Jenaro Peña, actuando de padrinos la respetable señora doña Luisa Miranda Trelles, viuda de Vázquez, y el padre de la novia don Pedro.

Representó al Juzgado en el acto del matrimonio el distinguido médico don Miguel Terrero, siendo testigos del mismo don José Martínez Bances, don Angel Arias, don Ramón Duarte y don Eugenio Quintana.

La boda se celebró en la mayor intimidad.

Los jóvenes esposos salieron a recorrer Andalucía en viaje de novios. Luego embarcarán para Cuba, y tras breve estancia en la capital de dicha isla regresarán a Oviedo, en donde fijarán su residencia.

A las muchas felicitaciones que la feliz pareja y sus distinguidas familias han recibido, unan la nuestra más cordial y efusiva.

—Se encuentra muy mejorada de la dolencia que le aquejó días pasados, la distinguida y bella esposa de don Enrique Riestra.

Mucho lo celebramos.

—Salíó para Madrid nuestro ami-

Era hora de iniciar la organización turística. Forasteros y especialmente extranjeros, venían a ciegas a Asturias, encaminados por una mala guía, sin saber a dónde dirigirse, obligados a hacer preguntas a todo el mundo y dejando de admirar monumentos y panoramas por falta de medios informativos, con lo que se llevaban un conocimiento deficiente de la provincia, al par que a ésta se le restaba injustamente su importancia.

Asturias es una de las provincias más ricas en monumentos arqueológicos, la mayor parte de ellos en proximidades de carreteras y por tanto en lugares de fácil acceso para el turista. No puede decirse lo mismo de bellezas naturales, donde faltan los debidos medios de comunicación; los refugios y hoteles confortables. Salvar estos inconvenientes no es labor de días ni de meses; pero lo esencial era empezar con seriedad. Lo demás corresponde al tiempo, y con el tiempo habrá de solucionarse.

Hay que partir, pues, de la realidad actual y sacarle todo el partido posible, que, a pesar de todo, no ha de ser escaso.

No se oculta al Instituto que lo principal es organizar una Oficina informativa, abierta a todo el mundo para la aportación de datos de todo orden que contribuyan al conocimiento exacto de la región. Compulsados estos datos, relacionados y sistematizados, se devuelven después en fomar de folletos y publicaciones que constituyen la gran propaganda turística, verdadera atracción de todos los amantes de la belleza.

Afortunadamente, el Secretario del Instituto es D. Constantino Cabal, hombre conocedor de Asturias y del modo de trabajar de las oficinas extranjeras (decimos extranjeras porque en España apenas hay organizaciones turísticas) y su presencia en la naciente entidad es garantía de una labor persistente y acertada.

Comience, pues, el Instituto sus tareas, en las que le acompañará el fervor de todos los asturianos.

go el ilustrado capitán de Artillería don Antonio Uría Rúa.

—Se encuentra en esta ciudad la bella señorita Margarita Rodríguez Sampedro, que pasará una temporada con sus hermanos los señores marqueses de Santa Cruz.

—De León llegó nuestro amigo don Adolfo Casero, competente topógrafo, afecto a las oficinas de Catastro de dicha capital, que pasará una temporada en esta población con su distinguida familia.

—Regresó de Madrid nuestro querido amigo el exdiputado provincial don Fermín Landeta.

—Se espera hoy la llegada a esta capital del comandante de Artillería don Aurelio Ayuela, que fué a Inglaterra con importante misión militar.

—De Madrid regresó el activo procurador de los Tribunales don Eugenio Sors.

El crimen de una madre

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En el puente de Vallecas se ha registrado un suceso que provocó la indignación del vecindario.

Una mujer llamada Concepción Moncada, de 25 años, casada, y con su marido en la Legión desde hace mucho tiempo, ha dado a luz un niño.

Para ocultar, según ha dicho, su deshonra, arrojó la criatura a un pozo.

Enterado del hecho el vecindario intentó agredir a la desnaturalizada madre. Tuvo necesidad de intervenir la fuerza pública para dispersar los grupos.

La madre criminal ha sido detenida.

VISITAD EN GIJÓN EL RESTAURANTE "MERCEDES"

LA LABOR DEL DIRECTORIO

El Marqués de Estella ha recibido otra carta de Cambó

El Consejo del Directorio se ocupa del problema hullero—El Rey ha firmado decretos de varios ministerios—En el ministerio de la Guerra se impone a Primo de Rivera las insignias de la Gran Cruz del Mérito Naval

GIRONA CONFERENCIA CON EL PRESIDENTE

Madrid.—Esta mañana llegó a la Corte, llamado por el presidente del Directorio, el general Castro de Girona que actualmente desempeña el cargo de gobernador militar de León.

El llamamiento del Gobierno al mencionado general se relaciona con las combinaciones de mandos militares que serán sometidos a la firma del Monarca uno de estos días.

LA "GACETA"

Publica este diario oficial entre otras las siguientes disposiciones:

Texto del "modus vivendi" concertado entre España y la Confederación luxemburguesa, en el que se modifica el convenio de 24 de Abril de 1925.

Anunciando oposiciones para cubrir 25 plazas de tenientes médicos de la Armada.

Autorizando a la Fábrica de la Moneda para la adquisición de docientos piezas de metal especial para la confección de sellos de Correo.

DESPACHANDO CON EL REY

El general Primo de Rivera despachó esta mañana extensamente con el Rey.

A la salida fué saludado por los periodistas, quienes le dijeron: —Largo despacho ha habido hoy!

—Si—repuso el presidente—, ha habido un horror de firma. Como el Rey ha andado por un lado y yo por otro, había muchas cosas pendientes.

—¿Interesantes? —No gran cosa. Lo más interesante es un proyecto de organización del régimen de las escuelas industriales y algunos decretos de personal que ya daremos luego.

—¿Y de otras cosas, que nos dice?

—Que traigo de mi viaje muy buenas impresiones. Vengo encantado del gran espíritu que he encontrado en todos los pueblos. Los agricultores prosperan y tienen puesta su confianza en el engrandecimiento de la Patria; mejoran los cultivos y adquieren nuevos conocimientos.

Se ha acabado la política chiquita y los pueblos solo quieren que se fomenta la enseñanza. Hasta a las carreteras han salido los vecinos de los pueblos para peñirme la construcción de escuelas. Claro es que yo he traído una nota con los principales deseos y aspiraciones para atenderlos en cuanto sea posible.

—¿Cuándo vuelve usted a África?

—Yo quiero regresar el día 2. Mañana salgo para Toledo con el fin de asistir al acto de la jura de la bandera de los alumnos de la Academia de infantería... Y nada más señores; muy gustoso en verles de nuevo; adios.

IMPOSICIÓN DE LA GRAN CRUZ DEL MÉRITO NAVAL

En el ministerio de la Guerra se ha celebrado esta tarde el acto de imponer la Gran Cruz del Mérito Naval al general Primo de Rivera.

Asistieron la conusión de oficiales de la Armada designados para hacerle entrega de las insignias, los generales del Directorio y subsecretarios de los ministerios; el capitán general de la Armada señor Fernández Puente; los generales Castro de Girona y Despujols y los jefes de sección del ministerio de la Guerra.

(POR TELÉFONO)

El subsecretario de Marina señor Cornejo pronunció un discurso en el que dijo que la idea de rendir este homenaje surgió el día de la toma de Alhucemas, cuando una vez realizada la operación en el acorazado "Alfonso XIII" se recibió un radiograma del almirante Yolí felicitando al general Primo de Rivera en nombre de todo el personal de la marina española.

Seguidamente el señor Cornejo prendió en el pecho del presidente del Directorio las insignias de la Gran Cruz del Mérito Naval que le fueron regaladas por la oficialidad de la Armada.

A las palabras del subsecretario señor Cornejo, contestó el marqués de Estella con otro discurso en el que expresó su gratitud por el homenaje que se le rendía, significando al propio tiempo el anhelo por el siempre sentido de conquistar aquella cruz que había ganado mandando las fuerzas de la marina.

Dice que en ocasión del desembarco en Alhucemas le ha sido fácil conocer de cerca el personal de la Armada cuya labor patriótica y abnegada le produjo verdadera admiración.

El desembarco ha servido también para estrechar más aun los lazos de compañerismo entre el ejército y la Marina, cosa que contribuirá al engrandecimiento de la Patria.

La operación del desembarco ha sido pequeña en el orden material, pero en cambio ha servido para levantar la losa de plomo que pesaba sobre el honor de España y quebrantada su salud.

Elogió al almirante Yolí a los oficiales y todo el personal de la Armada que tomó parte en la operación de desembarco, pues ni uno solo dejó de cumplir con su deber al ocupar el puesto de honor que le fué designado.

He sentido la convicción—añadió—de que España necesita una gran Marina de Guerra como corresponde a su grandeza, porque España ha sido tan grande cuando lo ha sido su poderío naval.

Termina su discurso el presidente dando vivas a España al Ejército y a la Marina y diciendo que todos debíamos tener absoluta confianza en el porvenir de la Nación.

EL PRESIDENTE VUELVE A HABLAR CON LOS PERIODISTAS

Terminado el acto de la imposición de la Cruz del Mérito Naval, el presidente pasó a su despacho con los periodistas, a los que hizo las siguientes manifestaciones:

Esta tarde nos reuniremos en Consejo los vocales del Directorio para tratar de varios asuntos, entre ellos el del carbón, a cuyo problema pensamos dar solución favorable aunque acaso no sea definitiva, pues el sistema antiguo de las primas resulta muy caro para el Estado.

También trataremos del asunto de los transportes de viajeros y mercancías por carretera.

No se trata de establecer un nuevo monopolio sino únicamente de que todos los contratos estén hechos a base de evitar toda competencia ruinosa.

DOS NOTAS DE LA PRESIDENCIA

En la Presidencia han facilitado

la siguiente nota del Consejo de Economía Nacional:

Próximo a entablarse negociaciones entre los Gobiernos español y cubano, para concertar un tratado de comercio, se pone en conocimiento de los asesores del Consejo de Economía Nacional a fin de aportar datos para la defensa de los intereses nacionales.

Otra nota oficiosa del Ministerio de Estado dice lo siguiente:

Según informes comunicados por el ministro de España en Varsovia, y en virtud del decreto-ley del departamento de Hacienda polaco de 19 de Agosto último, los billetes de Banco de 5 ziloys del Banco de Polonia, del primer curso, que llevan fecha de 19 de Julio de 1919, así como la segunda emisión, han perdido su curso legal desde 3 de Septiembre del año actual, debiendo proceder el Banco de Polonia, a partir de primero de Octubre, a la recogida de dichos billetes hasta el 31 de Marzo próximo, fecha en que quedarán todos sin valor.

El Rey ha firmado los siguientes decretos:

Firma regia

De Guerra.—Suprimiendo las zonas polémicas del fuerte Campanzar, de Portugalete.

Concediendo la gran cruz de San Hermenegildo a los brigadieres don Antonio Durán Loriga y don Fernando Urruela Sanabria.

Disponiendo que el divisionario don Rafael Moreno Gil-Borja cese en el mando de la duodécima división y pase a situación de primera reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Nombrando consejero del Supremo de Guerra y Marina al divisionario, en situación de primera reserva, don Rafael Moreno.

Nombrando en comisión a las órdenes del Alto Comisario y general en jefe del ejército de África al brigadier don Benito Martín González.

Idem jefe de Estado Mayor de la Capitanía general de la cuarta región al brigadier don Federico García Rivera, que desempeñaba igual cargo en la séptima región.

Idem idem de la séptima región al brigadier don Enrique Alix Recalde.

Promoviendo a general de brigada de la Benemérita al coronel don Benito Pardo González.

Idem idem a divisionario al brigadier don Angel Rodríguez Barrio.

Idem idem a brigadier al coronel de Infantería don Pascual García Perruca.

Nombrando general de 12.ª división a don Angel Rodríguez Barrio.

Idem de la primera brigada de Cazadores de Montaña al brigadier don Enrique Salcedo Molinero.

Idem de la primera brigada de Infantería de la primera división al brigadier don Manuel González Carrasco.

Idem gobernador militar de Guadalajara al brigadier don Antonio Sánchez Pacheco.

Idem general de la primera brigada de Infantería de la sexta división al brigadier don Manuel Bургuete Luna.

Idem jefe de la brigada de Infantería de Mallorca al brigadier don Fernando de la Torre Castro.

Idem de la brigada de Infantería

de Tenerife al brigadier don Pascual García Perruca.

Proponiendo para el mando de la comandancia de tropas de Interendencia de Ceuta al teniente coronel don Antonio Alonso Sarasa.

Idem a los coroneles de la Benemérita don Antonio Agulló para subinspector del sexto Tercio, a don Luis Valle Melín para jefe del 19 Tercio; a los tenientes coroneles don Eusebio Gálvez para el mando de la Comandancia de Orense; a don Lorenzo Rodríguez para la de Santander; a don Román Gómez Sánchez, de Caballería, para el cuarto Tercio.

Idem para el cuarto Regimiento de Artillería pesada al coronel don Julián Pardiñas Varé.

De Hacienda.—Modificando algunos preceptos del Real decreto de 15 de Noviembre de 1923 que aprobó las tarifas de los derechos obvenacionales de los funcionarios de Aduanas y dictó reglas para su distribución.

Jubilando al abogado del Estado don Pedro García Fernández.

De Gobernación.—Concediendo agregaciones de pueblos, en varias provincias, para los efectos de un Ayuntamiento común.

Jubilando al comisario de segunda clase don Miguel Ruiz Moreno.

Derogando el decreto de 29 de Octubre de 1924 para la constitución de entidad local menor de Deusto y Begoña y autorizando para unirlos al Ayuntamiento de Bilbao.

Nombrando secretario del Gobierno civil de Pontevedra al jefe de administración de tercera clase don Rafael Carrances, que desempeñaba el mismo cargo en Segovia.

Idem idem de Segovia a don Eduardo Barranche, que lo era de Pontevedra.

Idem idem de Jaén a don Eduardo Rodríguez Lopez.

Idem jefe de administración de segunda clase del Gobierno civil de Barcelona a don Juan Azcárraga Gutiérrez.

Promoviendo a jefe de Centro de Telégrafos, con la categoría de jefe de administración de tercera clase, don Miguel Mora.

Jubilando al jefe de sección don Manuel Gil Montes, con honores de jefe de administración civil libre de gastos.

Promoviendo a jefe de Centro, con la categoría de jefe de administración de tercera, a don Enrique Larraza.

Jubilando y concediéndole de jefe superior de administración civil, a don Joaquín Polanco.

Nombrando jefe de administración de tercera clase del cuerpo de Correos a don Bernabé Rodríguez Lucas.

De Instrucción.—Jubilando, por razón de edad, a don Arturo Redondo Carranceja, catedrático de la Universidad Central.

Decreto sobre condecoraciones ya concedidas de la Orden civil de Alfonso XII.

De Gracia y Justicia.—Conmutando por destierro el resto de la pena que le falta por cumplir a don Pedro Díaz Larranguí.

Consejo del Directorio

A las diez de la noche terminó el Consejo del Directorio.

El general Primo de Rivera dijo a los periodistas:

—Aunque crean ustedes que hemos hecho mucho, solo nos hemos dedicado a un único asunto: carbones, salvo cinco minutos que inver-

LA SITUACION POLITICA EN FRANCIA

Se han posesionado los nuevos ministros

Medidas sobre la situación en Siria (POR TELEFONO)

COMENTARIOS DE LA PRENSA

París.—Comentando la constitución del nuevo Gobierno los diarios franceses hacen resaltar la inmensa labor que este debe desarrollar.

La Prensa de la izquierda aplaude la solución que se ha dado a la crisis, y dice que la constitución del nuevo Gobierno es una firme garantía de la unión existente entre los partidos que integran el cartel.

TOMA DE POSESION

París.—Los nuevos ministros se han posesionado de las respectivas carteras.

RELEVO DE SARRAIL

París.—Varios periódicos acogen el rumor del probable relevo del general Sarrail en el mando de las tropas de Siria.

Será substituído por una personalidad civil.

CHOQUE DE TRANVIAS

Marsella.—Esta mañana han chocado dos tranvías, resultando heridos 30 viajeros.

TRIUNFO DE LOS CONSERVADORES

Otawa.—Según los últimos datos del resultado de las elecciones legislativas, el partido conservador ha obtenido una gran mayoría.

Solamente tres ministros han sido reelegidos.

En el despacho de un expediente de Hacienda. Y aún así, no ha quedado ese asunto de los carbones más que en su primera fase.

A última hora despachamos con el general Vives porque tenía que marchar al Aéreo Club.

Las noticias recibidas de Africa no acusan novedad.

He recibido—añadió—una carta del mariscal Pétain, muy afectuosa, enviada por un oficial, saludándome e indicando que las operaciones han sufrido una paralización.

He recibido también la visita de muchos diplomáticos, entre ellos el embajador de los Estados Unidos y ministros de Holanda, Chile, Checoslovaquia y San Salvador.

Mañana pasará el día en Toledo.

Regresaré a Madrid al anocheecer.

A preguntas de los periodistas dijo:

—He recibido una breve carta del señor Cambó desde París, acusando recibo de mi contestación y anunciando que ampliará y aclarará algunos conceptos que no estaban muy claros en su carta anterior.

Esta nueva carta del señor Cambó no tiene trascendencia política, pero se facilitará a la Prensa.

LA MONEDA DE 25 CENTIMOS

El general Muslera ha mostrado a los periodistas la primera moneda de cupro-níquel de 25 céntimos que ha comenzado hoy a acuñarse.

Los deportes

La Federación de boxeo

Madrid.—Las principales Sociedades deportivas madrileñas, que tienen sección de boxeo, han enviado a los periódicos un extenso escrito, que se publicará mañana, anunciando el firme propósito de formar una nueva Federación de boxeo, por entender que la actual no tiene autoridad ninguna ni está constituida por personas de prestigio en el deporte pugilista.

LA VUELTA A ANDALUCIA

Algeciras.—A la una y media de la tarde llegaron los corredores ciclistas de la vuelta a Andalucía.

Llegaron: el 1.º Telmo García, el 2.º Barruetabeña, el 3.º Montero y el 4.º Otero.

MUEBLES LA CASA QUE VENDE MAS BARATO EN ASTURIAS C. FRIGOLA Plaza de Progreso, 4 FRENTE AL CUARTEL DE INGENIEROS-OVIEDO FUMAD HABANOS Romeo y Julieta

EL PROBLEMA HULLERO

Hoy se celebrará en Madrid la última reunión

Las conclusiones se entregarán al Gobierno mañana o el lunes (POR TELEFONO)

En Oviedo

LA COMISION DEL COMBUSTIBLE RESOLYEA EN BREVE PLAZO

El general gobernador nos recibió ayer a la hora de costumbre, y a nuestras preguntas sobre el problema hullero, dijo que había celebrado una conferencia telefónica con el presidente de la Comisión del Combustible, general Hermosa.

A decir del general Hermosa la Comisión del Combustible se propone resolver en plazo breve asunto de tanta trascendencia para los intereses vitales de nuestra región.

—De modo—le preguntamos—que las impresiones son favorables a una solución próxima?

—El general Hermosa—contestó el señor Zuvillaga—me ha hablado poseído de una plena confianza en que se llegará muy pronto a una fórmula conciliadora de los intereses afectados por el problema.

—Ha llegado a sus manos—preguntamos después—la interesante proposición que en nombre de los pequeños mineros suscribe el señor Fuente y en la que se indican soluciones para el problema hullero?

—Ya la conocía antes de hacerse pública en la Prensa. El propio señor Fuente me la dió a conocer, y estimándola digna de un detenido estudio por aquellos que entienden actualmente en el problema, la he remitido al general Hermosa.

En Mieres

ANTE PROBABLES Y RISUEÑAS REALIDADES DE SOLUCION

Las noticias que en el número de ayer hacen referencia al problema hullero son más consoladoras que las que en días anteriores se nos venían comunicando, hasta el extremo de hacernos comprender un lejano día de solución.

Menos mal que éste llega según las referencias que de la Corte envía el señor Llana, pero dentro de la noticia grata quedan aun ligeros atisbos que no admiten clara y terminantemente la solución del problema.

Nos referimos a las manifestaciones siguientes: "...pero quedan detalles de redacción en los cuales hay discrepancias".

Nosotros ignoramos, dado lo lacónico de la nota, la fórmula definitiva de arreglo aceptada en un principio por obreros y patronos, pero creemos que ésta habrá de ser en lo que se refiere a los primeros de una absoluta garantía para los mismos que les permita el reintegro al trabajo en idénticas condiciones en que se hallaban sin reducciones de personal ni clasificación de los mis-



LECHE CONDENSADA LA LECHERA La única que reemplaza ventajosamente a la leche fresca en la alimentación de los niños y en los usos domésticos. Folletos gratis a quien lo solicite de la Sociedad NESTLE, A. E. P. A. Gran Vía Layetana, 14, Barcelona.

FRANCIA Y ESPAÑA EN MARRUECOS

Declaraciones del caid Soliman el Jatavi

Regresan a sus destinos las tropas que estaban de reserva en los puertos (POR TELEFONO)

Zona española PARTE OFICIAL

Madrid.—El facilitado esta noche dice que no ocurre novedad en las zonas del protectorado.

DECLARACIONES DE SOLIMAN EL JATAVI

Tetuán.—Ha llegado, procedente de Axdir, para asistir al acto de proclamación del Jalifa, Soliman El Jatavi.

Ha hecho interesantes declaraciones sobre la pérdida del poderío de Abd-el-Krim.

Dijo que éste no tiene confianza en algunos jefes, temiendo que éstos le entreguen a Francia o a España.

Por eso vive constantemente rodeado de una guardia, que le sigue a todas partes y de la cual es prisionero, pues los que la componen son bandoleros que tienen cuentas con la justicia y con el Magzen y deudas de sangre en casi todas las cabilas, por lo que tienen que vivir constantemente fuera de la ley.

Le vigilan también los jefes, pues quizá sin esta vigilancia, ya hubiera hecho gestiones de paz cerca de los países del protectorado.

Los guardianes le han hecho trasladarse desde Targuís a Hamman, célebre altura, codiciada por las empresas mineras por la gran cantidad de hierro y cobre, solo comparable con la que existe en Uixan, en la zona Oriental.

Estos secuaces de Abd-el-Krim fueron los que durante la noche hostilizaron la jarka de Soliman, invitando a sus gentes a entregar a éste, y anunciándole una fuerte recompensa ofrecida por Abd-el-Krim.

Como esta maniobra no diera resultado, se formó una idala de mil hombres, al mando de cuatro caides de gran prestigio, los cuales ordenaron un ataque a la jarka de Soliman, lo que se hizo con gran furia.

La jarka se defendió heroicamente durante cuatro horas, hasta que llegó la jarka del comandante Varela, que le prestó ayuda, causando grandes bajas al enemigo.

Soliman cree que es necesario avanzar hasta Agar, que está más a la vanguardia de nuestra línea, para cerrar la vega del río Guis.

BOMBARDEOS AEROS

Melilla.—Los aparatos de aviación han bombardeado el frente de Axdir y el Peñón, causando bajas al enemigo, especialmente en las inmediaciones de Tadrás y Ain Kamara, donde fueron sorprendidas pequeñas concentraciones.

CANSANCIO DEL ENEMIGO

Melilla.—Se tienen noticias de que Abd-el-Krim se esfuerza inutilmente en mantener el espíritu de los indígenas que sirven en el ejército llamado regular, pero son muchos los que no ocultan su cansancio.

A los extranjeros que le rodean los trata muy bien.

Se dice que desde la evasión del hermano del Solimán, el cabecilla se muestra disgustado, desconfiando hasta de sus guardianes.

Como el hermano de Solimán es un famoso guerrero, teme Abd-el-Krim que los beniuirruagues le abandonen y se unan a aquél.

CIRCUNSCRIPCION QUE DESAPARECE

Melilla.—Se ha dispuesto que desaparezca la circunscripción de monte Arruit.

El jefe de la misma pasará a Tistutin.

HOSTILIZANDO

Melilla.—Durante la pasada noche los rebeldes hostilizaron el campamento de Sebt Ain Amara, siendo rechazados por disparos de la artillería.

VISITA DE INSPECCION

Melilla.—El coronel Godet ha marchado a inspeccionar las oficinas de Intervención de Midar.

MONTES

ESPECIALIDADES "CHILPRUF" PARA BEBES

CIMADEVILLA, 34

ESTRATAGEMAS DEL ENEMIGO

Melilla.—Durante la noche los rebeldes llegaron hasta el lugar llamado Puntilla, tratando de hablar con nuestros soldados, con objeto de que éstos se confíen y puedan ofrecerles blanco.

Algunos grupos han hostilizado una barca-algabe, pero no causaron daños.

REUNIONES DE LOS REBELDES

Melilla.—Según comunican los confidentes, en el campo enemigo hay frecuentes reuniones, que resultan muy agitadas.

Sarh Hamido, que siempre fué amigo de España, hizo gestiones con los rebeldes para que no hostilizaran el Peñón, pero los indígenas le desobedecieron por temor a Abd-el-Krim.

En provincias EN CADIZ

El batallón de San Marcial Se ha dispuesto que el batallón expedicionario de San Marcial, que se encuentra en esta capital en expectativa de embarque para Marruecos, emprenda su regreso a Burgos.

EN MALAGA

El batallón de Gerona

Hoy, a las doce, en tren militar, ha salido para Zaragoza el batallón de Gerona, que ha permanecido aquí dos meses como fuerzas de reserva de Africa.

Los soldados fueron despedidos por las autoridades y comisiones de la guarnición.

La próxima asamblea de estudiantes católicos

(POR TELEFONO)

Madrid.—Durante los días del 31 del actual al 1 del próximo mes de Noviembre, se celebrará en Valladolid la cuarta Asamblea de estudiantes católicos.

Presidirá el rector de la Universidad vallisoletana.

El programa de la Asamblea será el siguiente:

Sábado 31, a las siete de la tarde, en la Casa del Estudiante, revisión de poderes de los asambleístas. En otro local de la misma Casa se reunirá el pleno.

Domingo. A las ocho y media de la mañana misa solemne y comunión. Oficiará el Arzobispo.

A las nueve y media, desayuno de los asambleístas.

A las once solemne apertura de la Asamblea, en la que pronunciará un discurso el representante de la Federación nacional de estudiantes católicos y el representante de la de Valladolid.

A la tarde reunión del pleno de la Asamblea, tratándose en ella del tema de la reforma del Reglamento de la Confederación.

Lunes día 2. A las diez de la mañana reunión de la Asamblea para discutir el tema "Orientación de la Confederación".

A las dos de la tarde visita y merienda en Simancas.

A las seis reunión de la Asamblea para tratar del tema "Cooperativismo del libro".

Martes. A las once sesión solemne de clausura de la Asamblea. A la una serán obsequiados los congresistas con un banquete.

PALATINAS

(POR TELEFONO) AUDIENCIA REGIA

Madrid.—El Rey recibió hoy una extensa audiencia militar, en la que figuraban los generales de división, marqués de la Garantía y D. Emilio Fernández Pérez, y los de brigada don José Soriano y D. Luis Gutiérrez.

También recibió el Monarca al primer introductor de embajadores conde de Velle, que fué a dar las gracias al Rey por el pésame que se dignó enviarle con motivo del fallecimiento de su hija.

SECCION RELIGIOSA

SANTORAL

Día 31.—Sábado.—Santos Nemesio, diácono y mártir; Hilgardo, obispo; Quintín, senador y mártir.

CRONICAS JUDICIALES

Un homicidio en Pola de Allande

Ayer por la mañana se celebró en la Audiencia la vista de la causa por el supuesto delito de homicidio en la persona de Marcelino Rodríguez.

Presidia el Tribunal don Francisco Flórez, actuando en representación del Ministerio público el teniente fiscal don Manuel Fidalgo. La defensa estaba encomendada a los letrados señores García Argüelles (don Mateo) y Suárez (don Alfredo).

El hecho ocurrió el día 24 de Febrero del presente año en el concejo de Pola de Allande y en el pueblo de Prada.

Según el fiscal, en la noche de ese día asistían a un fandango que se celebraba en casa de Manuel García, conocido por "Carabina", los señores Alberto Martínez Sierra, Antonio Fernández Rodríguez y Abel Martínez, y allí se encontraron con Marcelino Rodríguez, en compañía de Cesáreo García.

Cmo los procesados entraron produciendo escándalo en la casa, Marcelino los llamó al orden, y ellos por una contestación comenzaron a darle palos, hasta que le derribaron al suelo, produciéndose dos heridas en las regiones frontal y parietal, de las cuales falleció a los diez ocho días.

Spide para cada uno de los procesados la pena de 15 años de prisión correccional y 5.000 pesetas de indemnización a la familia del interfecto.

En la declaración que prestaron los procesados, éstos aseguran que se encontraban embriagados; que a Marcelino al verles entrar bromeados, les dijo:

—¡no parais os echo de aquí! ¿que contestaron ellos?

—Eres tú el amo, por un acaso? ¿entonces Marcelino les pegó con cayado, y Alberto le dió una corna vara de avellano que traía.

Alberto en su declaración dice que no sabe si el golpe fué en la cabeza o en otro sitio.

Antonio niega que él llevase palo alguno.

Y Abel que no sabe quién pudo herir a Marcelino, pues fijamente no puede asegurar que fuese Alberto.

Como el fiscal le hiciese ver que existía contradicción entre lo que dice ahora y lo manifestado ante la guardia civil, contesta que ante la guardia civil manifestó lo que el cabo le mandó y ante el juez dijo lo mismo porque él no está enterado de las cosas de este mundo.

Comparecen los peritos médicos señores Soto Jove, Conde, Bueres y Collera.

Consideran que la muerte le sobrevino por meningitis, a causa de una infección de las heridas, estimando que si hubiese asistido con asiduidad a curarse quizá se hubiese cortado la infección.

En la práctica de la autopsia no se apreciaron esquistos ni desprendimiento de la lámina interna, que haga suponer que la muerte sobrevino por traumatismo.

Los testigos todos que han depuesto en el sumario y que ayer desfilaron por la Audiencia, ninguno pudo precisar quién de los procesados fué el que dió el palo a Marcelino.

Al mediodía se suspendió la vista, reanudándose a las cuatro de la tarde, informando las partes, que elevaron a definitivas sus conclusiones provisionales.

La vista quedó concluida para sentencia.

NO HAY SEÑALAMIENTOS

Ayer no se han hecho señalamientos, por estar estos días de vacaciones por la festividad de Todos los Santos.

Deberes primordiales
La Escuela de fuera

¿Hay más? Todavía la influencia de los padres, en la educación de los pequeños, en casa y en la calle, no limita, exclusivamente, a un innoluble desconocimiento u olvido de los deberes y primordiales deberes de paternidad y de ciudadanía.

¿Digo con pena, sí; pero escueta, sin ambages, ni rodeos, porque la vida, cuanto más desnuda, como un nudo sin pluma, aunque sea más dulce más hermosa.

sólo no se conforman los padres con el momento oportuno, o con induciblemente, con palabras y con ejemplos, al niño, propio o extraño, a quien mal, como un carretero; a quien traseroamente insulte a un transeúnte, a un próximo pariente vecino o a uno de sus bienhechores; a que sea un quimorrista o un pinciero, para que le teman de quien la quintana, y cuando sea cuando de noche, como el murciago, corteje, sea respetado y temido por la comarca.

¿Proceden descaradamente, a sabiendas a veces con intención perversa la educación del maestro en la escuela, sin percatarse de que fraguan la desmoralización de la sociedad? he recogido en el diario de observaciones, una serie de anotaciones de vida profesional, y también de una, muy curiosas, de gran utilidad provecho para deducir lógicamente estas conclusiones que vengo diciendo, sin que nadie pueda desmentarme con fundamento.

En estas anotaciones de todos los colores y para todos los gustos, están viendo mis lectores.

¿Y yo he tiempo la enseñanza en la escuela de asistencia mixta, y yo, de pelo rubio y rizado, inteligente y graciosa, se me presentaba los días a clase sucia, despeinada, en un estado de abandono material, hasta tal punto que las heridas nasales acusaban perpetua herida.

Y con estas colaboraciones, no se puede formar ciudadanos honrados.

Pero... que no se culpe al Magisterio nacional.

Pedro Méndez

lando al dibujo de un trasatlántico, decía a un amigo: "¡Oye! Mira que catástrofe! Este barco se ha ido a pique", suelen estos tales comentar... hasta los procedimientos de enseñanza que recomiendan la moderna pedagogía. Hablan como doctores.

Pero, cuando nos conviene valernos de los mismos niños para que llegue a conocimiento de sus padres, y los practiquen, aquellos rudimentarios principios de educación doméstica, entonces hacen oídos de mercader, como si la cosa no fuera con ellos, y en vez de aprovecharse de nuestros consejos y enseñanzas, siguen su rumbo sin empujamiento... aquella pobre niña, un día y otro día, cuando yo hablaba de limpieza, a hurtadillas, con el revés de su mandil, aseaba sus cavidades nasales, murmurando en voz baja a él que le importará, que oyera a la infeliz y buena de su madre.

La sabiduría popular, en uno de sus dichos vulgares, nos enseña, que, para conquistar la hija, hay que conquistar la madre, y trocando los términos, podemos nosotros sentir como incontrovertible principio pedagógico de educación: para educar a la hija, hay que empezar por educar la madre, cuando sea preciso, porque hay en esto excepciones honrosas que confirman esta regla generalísima.

Se lamentaba el otro día un amigo de que le había acontecido con uno de sus discípulos un caso muy célebre. Ello fué que un niño de su escuela había encontrado una peonza de un compañero a quien el primero se negaba a devolver. Reconocía que la peonza era del niño que la reclamaba, pero alegaba como derecho legítimo a la propiedad, el hecho de haberla encontrado. El maestro se enteró e interviene, pero su fallo no pudo agradar a las dos partes contendientes. La madre de una de ellas que se creyó, con o sin razón (seguramente sin), más perjudicada, se presentó a la mañana siguiente en clase, y sin más explicaciones, increpa duramente al maestro, recoge los papeles de su hijo y se largan con destemplanza.

Y con estas colaboraciones, no se puede formar ciudadanos honrados.

Pero... que no se culpe al Magisterio nacional.

Pedro Méndez

MUEBLES

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO EN ASTURIAS
C. FRIGOLA
Plaza del Progreso, 4
FRENTE AL CUARTEL DE INGENIEROS. OVIEDO

TENNIS

Durante el mes de Octubre queda suprimida la cuota de entrada para los socios de nuevo ingreso.
La Junta directiva.



HOY GRAN SALDO
Camisas para niño a DOS reales

Desde Barcelona Una pluma de oro para «Ali-Bey»

Esta mañana se abrió la contaduría del Liceo para la venta de localidades de las funciones en que actuarán Fleta y Tita Ruffo.

A la media hora de empezar la venta se cerró Contaduría, quedando numeroso público sin localidad.

Con este motivo se formó un fuerte escándalo, teniendo que intervenir la policía para disolver los grupos.

Se han despachado ya todas las localidades para las tres funciones en que cantará Fleta y las dos de Tita Ruffo.

UNA SENTENCIA

La Sala tercera de la Audiencia ha dictado sentencia en la causa seguida contra José Mehojo y Juan Castañer, acusados de un delito de falsificación de títulos de la Deuda.

Se les condena a 17 años, 4 meses y un día de cadena temporal.

Una pena de muerte

Palencia.—Se ha visto la causa contra Cayetano Puentes, que mató a Elias Vaspas cuando se encontraba en un baile hablando con una joven de la que estaba enamorado el primero.

El suceso ocurrió en Carrión de los Condes.

El fiscal ha solicitado la pena de muerte.

El defensor pidió que sólo se le impusieran doce años.

Conflictos sociales

EN TARRAGONA

Se agrava la huelga de los cargadores del muelle.

Las operaciones de carga y descarga se efectúan con personal de a bordo.

El gobernador ha tomado medidas para garantizar la libertad del trabajo.

Los patronos no están dispuestos a conceder las 16 pesetas de jornal que piden los huelguistas, los cuales venían cobrando 13.

Choque de trenes

Córdoba.—En una estación cercana a esta capital chocaron dos trenes mixtos, resultando herido de gravedad el jefe de uno de los trenes, Sebastián Fernández y menos graves tres empleados más.

El material ha sufrido grandes desperfectos.

Una pena de muerte y otra de cadena perpetua

León.—La Audiencia ha condenado a la pena de muerte a Agustina Fernández, que en Santibáñez dió muerte a su esposo León Díaz, ayudada de su amante.

Este fué condenado a cadena perpetua.

La sentencia se esperaba con gran interés.

herencia que radicaba en la provincia de Orense.

Anteayer se presentó el administrador, haciéndose cargo de Bartolo, al que vistió elegantemente, regresando con él a Galicia.

La herencia es de 70.000 duros.

Fraternidad hispano-americana
Llegan los estudiantes mejicanos

En el tren correo de ayer, procedentes de Santiago de Galicia, llegaban a Oviedo los estudiantes don Humberto Soto Soto y don Ramón Martínez Zaldúa, delegados de la Unión Juventud Hispano-Americana de Méjico y alumnos honorarios de la Universidad de Santiago.

Como se sabe, traen el apoyo del Gobierno de Méjico y de las autoridades académicas de aquel país.

Enarbolando la bandera de la Universidad, los escolares ovetenses acudieron a la estación del Norte, dispensando a sus camaradas los argentinos entusiástico recibimiento, y recorriendo con ellos las calles de la capital.

A los señores Soto y Martínez Zaldúa les recibieron muy galantemente el Rector de Universidad, el Gobernador y el Alcalde, a los que ofrendaron sus primeros saludos, extensivos al pueblo todo.

Anoche visitaron nuestra Redacción, teniendo el placer de conversar con ellos algún tiempo.

Se mostraban reconocidísimos a la buena acogida que acababa de dispensárseles en todas partes, recordando muy gratamente sus estancias en la Coruña y Santiago.

En este último punto nos decían haber dejado constituida y funcionando la Unión Juventud Hispano-América de Galicia, esperando que en Oviedo ocurrirá lo propio dado el gran entusiasmo que reina entre nuestra juventud estudiosa, la que acababa de transmitir los siguientes despachos:

"Unión Juventud Hispano-América.—Méjico.

Recibidos fraternalmente delegados Soto y Martínez. Viva noble juventud mejicana.—Moreno, presidente estudiantes."

"Unión Juventud Hispano-América Galicia.—Santiago.

Identificados con ustedes, trabajaremos reciamente por gran Confederación Universitaria Hispano-Americana. Hemos recibido deleitosos mejicanos cariñosamente.—Moreno, presidente estudiantes."

Sabemos que el próximo lunes, a las once de la mañana, será la recepción de los estudiantes mejicanos señores Soto y Martínez, concurriendo al Paraninfo de nuestra Universidad las autoridades académicas y las civiles.

También sabemos que de acuerdo con bellas señoritas de la buena sociedad ovetense se organiza por los estudiantes mejicanos una velada de gala cuyos productos serán destinados íntegros a un Asilo ovetense.

Cooperan entusiásticamente al mayor éxito de la fiesta los estudiantes de esta Universidad don Santos Moreno, don Enrique Ruiz de Villa, don Armando Argüelles, don Lorenzo Urdangaray, don José María Sánchez del Rey, don Fernando Vallauze, don Luis Pérez del Río, don Francisco Uria y don Valentín Silva.

LA VOZ DE ASTURIAS se complace en dar la bien venida a tan simpáticos huéspedes, deseando que sus hermosos proyectos los vean pronta y cumplidamente colmados.

Noticias de última hora

(POR TELÉFONO)
EL NUEVO RESIDENTE FRANCÉS
Rabat.—Ha llegado el nuevo Residente general francés Mr. Steeg, que conferenció extensamente con el mariscal Petain.

PROCESO CONTRA CUATRO ESPAÑOLES

Burdeos.—Ante el Tribunal del Jurado de esta Audiencia comenzó la vista de la causa seguida contra cuatro subditos españoles que el 11 de Junio último penetraron en las oficinas de una fábrica de muebles, en el barrio de San Agustín, con el propósito de apoderarse de la caja de caudales, matando a dos personas e hiriendo a otras tres.

Uno de los autores, llamado Joaquín Aznar, logró fugarse, no pudiendo ser capturado.

Los otros tres procesados, apellidados Recasens, Casas y Castro, son anarquistas peligrosos.

Han negado su participación en los hechos, inculcando unánimemente a Aznar.

UN MATCH DE BOXEO

Madrid.—En el match de campeonato de boxeo celebrado esta noche, el español Ruiz venció al belga Helvans al octavo rund.

RECIBIMIENTO A STEEG

Larache.—En la zona francesa se hizo un gran recibimiento al nuevo Residente general monsieur Steeg.

Fué recibido en el muelle por el mariscal Petain, el Gran Visir y otras autoridades.

Desde el muelle se trasladó Steeg a la Residencia.

D. Rodolfo del Valle Villar

En la tarde de ayer fué la conducción del cadáver del competente empleado de la Sociedad Industrial Asturiana don Rodolfo del Valle Villar, desde la casa mortuoria en San Esteban de Pravia al cementerio parroquial de Muros del Nalón.

Asistieron muchas personas, habiendo sido verdadera manifestación de duelo, poniéndose de manifiesto las grandes simpatías que contaba el finado y el mucho afecto que se profesaba a su estimada familia.

El pueblo de San Esteban concurrió en masa, y gran número de amigos y familiares de Oviedo, Candás, Avilés, Lugones y Moreda y otros pueblos y representaciones de todas las dependencias de la Sociedad Industrial Asturiana.

Fué conducido el féretro en hombros de varios amigos, enviando algunos artísticas coronas, despidiéndose los duelos en el cementerio de Muros, después de entonarse solemne Responso.

En el duelo de amigos iban don Federico Fierros, don José Blanco, don Justo Lozano, capitán del "Girona"; don Amador Sánchez, don José María Palacio, don José Pevida y don Baudilio Díez.

En el de familia vimos entre otros a sus hermanos políticos don Ruperto Menéndez Prendes y don Manuel Muñiz, a su sobrino don Ruperto Menéndez Díaz y a don Bernardino Vega.

Reiteramos a su virtuosa esposa doña Brígida Menéndez Prendes y a todos sus familiares, particularmente a su hermano político y querido amigo nuestro don Ruperto Menéndez Prendes, el más sentido pésame.

Vencer o morir

es el dilema que todo hombre tiene al venir al mundo. Si usted siente debilitamiento de ánimo, falta de apetito, cansancio físico, es que su sangre está falta de glóbulos rojos y propensa a la anemia y la tuberculosis.

Usted necesita tomar y rápido paso

Usted debe tomar inmediatamente el famoso

jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Más de 80 años de éxito en el mundo, reconocido por la Real Academia de Medicina.

INFORMACIONES DE LA REGION

LA VOZ EN GIJON

INFORMACION

EL "MAASDAM"

En la mañana de ayer arribó al Musel el trasatlántico holandés "Maasdam", que procedente de Santander se dirige a los puertos de Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans.

En el Musel tomó numeroso pasaje y carga para los citados puertos, zarmando para el de Coruña hacia las cuatro de la tarde.

UNA SUBASTA

En el Ayuntamiento tuvo lugar ayer a mediodía la subasta, por pujas a la llana, de dos carros, una cuba de riego y varias partidas de hierro dulce y colado, barriles, sacos vacíos y leña, no habiendo postor para los carros.

La cuba fué adjudicada a don Félix Moré en 425 pesetas.

El hierro colado a don Isidro del Río en 140.

Lo del hierro dulce quedó desierto, así como también la de la leña.

Los barriles se adjudicaron a don Toribio Nieto, en 6,50 pesetas cada barril, y los sacos vacíos a don Quintín Suárez, en el tipo de tasación, que era 50 y 30 céntimos, según las dimensiones.

DECOMISOS

En las plazas de abastos fueron decomisados en la Pescadería 80 kilos de almejas y cinco centollos, y en el mercado del Sur 40 kilos de almejas.

CONSUMO DE CARNE

Ayer se sacrificaron en el Matadero para el consumo público 85 reses.

SERVICIO DE CORREOS

Esta administración de Correos, debido a la carencia de personal, ha tenido que suspender las dos primeras expediciones de las ambulancias de Gijón a Pola de Laviana y de Gijón a Avilés, dejando solamente las segundas que tienen enlace con el correo general de Asturias.

Como esto entraña un gran perjuicio para el interés general es de esperar que las entidades locales gijonesas, como Cámara de Comercio, Unión de los gremios, y también el Ayuntamiento, se dirijan sin demora alguna a la Dirección general de Comunicaciones solicitando el aumento de personal en esta administración, a fin de evitar esas suspensiones de ambulancias que tanto han de perjudicar a los comerciantes e industriales de la localidad.

POR UNOS DISPAROS

Por la guardia civil de Somió fué detenido un individuo llamado José Rodríguez, vecino del barrio de San Lorenzo, en la Providencia, a quien se le acusa de haber hecho dos disparos de escopeta contra la finca de una vecina de dicho barrio, sin duda para amedrentarla, por haber denunciado a la madre política del presunto autor de los disparos, el cual niega su participación en el hecho.

La guardia civil de Somió ha logrado comprobar que efectivamente fueron hechos dichos disparos, pues se encontraron impactos de perdición en la pared y puerta de la casa tiroteada, y al José Rodríguez se le ocupó en su domicilio una escopeta con señales evidentes de haber sido recientemente disparada, y dos cartuchos cargados.

El detenido quedó a disposición del Juzgado correspondiente.

CONATO DE INCENDIO

Anteayer tarde se produjo un conato de incendio en la calle de la Fundición, número 16, a causa del hollín acumulado en la chimenea, siendo sofocado por los vecinos con cubos de agua.

La casa es propiedad de don Pedro Núñez.

Las pérdidas son de escasa importancia.

DIPLOMATICO ITALIANO

De paso para Santiago de Galicia se encontraba ayer en Gijón el

Buen negocio

Se traspasa sin intermediario un almacén de vinos, que actualmente realiza ventas de diez a doce mil litros mensuales, por no poder atenderlo su dueño.

Tiene un buen patio, huerta y pozo. También vivienda. Informes abiertos de 40 a las 12. — Gijón.

distinguido diplomático italiano señor marqués de Eurico, que procedía de Madrid.

UNA CAIDA

Ayer fué curado en la Casa de Socorro el niño de tres años Carlos Menéndez, que a causa de una caída sufrió una herida contusa en la frente.

LLEGA EL "ALFONSO XIII"

En las primeras horas de la mañana recalará hoy en el puerto exterior, en viaje de regreso de Veracruz y La Habana, el trasatlántico "Alfonso XIII".

Desembarcará aquí sesenta y dos pasajeros y varias partidas de carga general.

Seguidamente zarpará para Santander.

El "Alfonso XIII" hizo esta vez la travesía con gran rapidez.

SECCION MARITIMA

Entradas

Maasdam, carga y pasaje, Santander.

Cabo Huertas, general, Coruña.

Castilla, idem, idem.

Diciembre, vacío, Deva.

Roberto, pinos, Jubia.

Mechelin, gasolina, Coruña.

Carolus, vacío, Bilbao.

México, general, Navia.

Reocín, vacío, Santander.

Salidas

Maasdam, pasaje y carga, Coruña.

Orozko-Tar-Mikel, carbón, Pasajes.

Everest, idem, Bilbao.

Emilia S. de Pérez, idem, Barcelona.

Castilla, general, Santander.

Tambre, idem, Ferrol.

Avioso, idem, Foz.

Consuelo de Huidobro, carbón, Bilbao.

María, idem, idem.

Puerto de Vega, ladrillo, Ribadeo.

LA FELGUERA

Necrológica

En la madrugada del viernes y a los cincuenta y un años de edad, pagó su tributo a la muerte el que en vida se llamó don Gerardo Rodríguez Ponga, distinguido farmacéutico de esta villa.

Traidora dolencia venía hace meses minando la existencia de tan culto y excelente felguerino; aún no hace dos semanas que llegó el señor Ponga de Alicante, a donde había ido en busca de algún alivio a la terrible enfermedad, pareciéndonos increíble la desaparición del que era muy querido de cuantos le trataban.

Se distinguía el finado por su vasta cultura, su amor al estudio y siendo muy entusiasta por las cosas de su pueblo, siempre se contaba con su cooperación incondicional para cuanto redundase en beneficio de La Felguera.

Fué varias veces presidente de la Sociedad Festejos de San Pedro y actualmente desempeñaba la presidencia del Ateneo Obrero de La Felguera; era primer teniente alcalde de Langreo dimisionario, como los demás concejales de este distrito retirados del Municipio al ser denegada por la Corporación la petición de entidad local menor para esta parroquia de Turiellos (La Felguera).

Adornaban al fenecido señor cualidades que le captaban el afecto de sus convecinos, siendo muy querido y respetado por todos.

Su muerte es sentidísima en esta localidad y a la conducción del cadáver al cementerio de Pando, acto que tendrá lugar hoy sábado seguidamente del funeral que será a las diez y media de la mañana, asistirá distinguida y numerosa concurrencia, lo mismo que de muchos puntos de la provincia, pues contaba el finado lo mismo que su distinguida familia con incalculables amistades.

A su apenadísima viuda doña Ana María Ajuria, a sus hijos y demás deudos los expresamos nuestro sincero dolor por la irreparable pérdida que experimentan, deseándoles resignación para sobrellevar tan tremendo golpe del infortunio.

Beni.

Los mejores asientos y tableros de madera son los de la UNION FABRIL, Mar. 27, Valencia.

TEVERGA

Aniversario de nuestra querida hermana Angeles.

A pesar del tiempo, hermana Angeles que al cielo fuiste, el recuerdo de tu ausencia es cada día más triste.

Vive prendido en nosotros con la constancia invencible de las estrellas del cielo donde tu mansión hiciste.

Por eso todas las noches, cuando todo lo que existe guarda silencio profundo para escuchar al que gime hacia tu dulce refugio, en donde tu esencia vive, con nuestro dolor eterno nuestra oración se dirige.

Cary.

La Nueva (Langreo)

Los que por fuerza mayor tenemos que habitar en estos pueblos remotos del valle de Samuño, donde de las empresas mineras con sus escombros nos interceptan los caminos vecinales, nos vemos privados de éstos, teniendo que caminar por las vías férreas que éstas tienen para transportar el carbón, caminando siempre con el riesgo de nuestras vidas, pues nadie dudará que caminando por vías donde hay planos inclinados siempre va uno desafiando la muerte.

Pues bien; viendo todas estas necesidades, unos concejales de nuestro Municipio emprendieron una activa campaña tanto en el Ayuntamiento como en la prensa regional, cuya campaña dio por resultado el que dieran principio a las obras de la hoy famosa carretera de Samuño al alto de Urbiés, llevándose a cabo el trozo de Cíaño a La Nueva; pero en tan pésimas condiciones que al poco tiempo ya no quedaba de la carretera más que el nombre, pues los muros de contención se vinieron todos abajo y un puente, que costó muchos miles de pesetas al Ayuntamiento de Langreo, se derribó en tal estado que ni los materiales se pudieron aprovechar.

También los vecinos de este pueblo piden que la Compañía del ferrocarril de Langreo habilite la estación de Samuño para toda clase de viajeros.

De esto poco podemos decir por no estar documentados; pero si ponemos en conocimiento de la Compañía de Langreo que la estación de Samuño está enclavada en un valle de más de cuatro mil habitantes, con un sin fin de comercios en los pueblos más importantes que entre viajeros y comisionistas hacen un número muy considerable de viajeros, aparte de los que dan los pueblos, y no reemos que la Compañía cierre los ojos ante la fuente de ingresos que se le presenta con habilitar la estación de Samuño para toda clase de viajeros.

Y ahora, a trabajar todos, y en sucesivos días iremos dando cuenta a nuestros lectores de todos los trabajos que la Comisión haga para ver de conseguir lo que el pueblo les confió, y creo lo conseguirán con un poco de celo y buena voluntad de parte de todos.

I. P.

CORNELLANA

Necrológica

Dejó de existir en esta villa, después de una penosa y larga enfermedad, el joven don Emilio Fernández Rosal.

Baja al sepulcro a la edad de 19 años, cuando todo le sonreía. Fueron muchos los cuidados que su familia hizo por salvar su vida, pero todo fué inútil.

Su muerte fué muy sentida por las muchas simpatías que tenía, y fueron demostradas en la conducción del cadáver al cementerio de esta villa.

Descanse en paz su alma, y reciba su familia nuestro más sentido pésame y muy especialmente su padre don Francisco.

De sociedad

Pasó en nuestra compañía unos días nuestro querido amigo don Juan Fernández Cepeda, de Gijón. Que le haya sido grata su estancia en esta villa.

EOLINA

Gasolina para Automóviles

Hijo de Rufino Martínez S. en C.

GIJON



EL SEÑOR

Don Gerardo Rodríguez Ponga

Farmacéutico y Profesor mercantil, primer teniente Alcalde del Ilustre Ayuntamiento de Langreo y Presidente del Ateneo Obrero de La Felguera

Falleció en La Felguera a las siete de la mañana del día 30 de Octubre de 1925

A LOS 51 AÑOS DE EDAD

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

El Ilustre Ayuntamiento de Langreo, el Ateneo Obrero de La Felguera, Su esposa doña Ana María Ajuria Pelayo; hijos doña Angeles, don Pedro, don Enrique, don Amós, don Cayo, don Gerardo, doña Ana María, doña Carmen, doña Encarnación, doña Berta y don Gonzalo Rodríguez Ajuria; su padre don Estanislao Rodríguez Pando; hermanos don José, don Jesús y don Antonio Rodríguez Ponga; padres políticos don Mariano Ajuria Vázquez y doña Loberata Pelayo y Vigil Escalera; hermanos políticos don Manuel García de la Llera (ausente) doña María del Carmen Ruiz de Saazar (ausente) doña F. F. Nespral, doña Dolores Tochy Zuluaga, doña Angeles y don Luis Ajuria Pelayo; primos, sobrinos y demás parientes,

Suplican a sus amistades se sirvan encomendar su alma a Dios y asistan al funeral que por su eterno descanso se celebrará en la iglesia parroquial de Santa Eulalia de Turiello (La Felguera) hoy sábado, a las diez y media de la mañana, y a lo seguido a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria al cementerio de Pando, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

TRUBIA

Muerte repentina

A las cuatro de la tarde, cuando se hallaba ocupado en las faenas del trabajo, falleció repentinamente don Severino Fernández Suárez, de 58 años de edad y vecino del Villarín.

Don Severino, se encontraba en compañía de varios compañeros de trabajo en el cuarto de herramientas del taller de Electricidad, que era donde trabajaba, cuando inesperadamente fué sorprendido por un colapso.

Rápidamente fué trasladado a la enfermería de la Fábrica y reconocido por el doctor Valdés, quien solo pudo certificar la muerte.

Desde muy joven ingresó en la Fábrica de Artillería, donde siempre fué muy querido y respetado, tanto por compañeros, como por sus superiores.

Descanse en paz y reciba su desconsolada familia nuestro más sentido pésame.

Hacen falta guardias

Desde hace bastante tiempo, se habla en Trubia del aumento de guardias municipales, para hacer el servicio desde el pueblo a Udrión, y Cataluña.

Aquellos humildes vecinos se lamentan que este asunto no se lleve con más actividad, pues dicen que continuamente se promueven máyusculos escándalos y todo se debe a la falta de autoridad.

No dudamos que tanto el alcalde señor Ladreda y teniente alcalde don José Fuente, tomarán buena nota de ello y complacerán a dichos vecinos.

Extra

POLA DE SIERO

La creación de un Casino

Con el fin de recaudar fondos para formar un Casino en esta se ruega a todos los señores que simpaticen con la idea se den por avisados por el presente anuncio y asistan a la reunión que se ha de celebrar el próximo domingo, día 1.º, en el Ayuntamiento, a las tres de la tarde.—La Comisión organizadora.

De sociedad

Han salido para Río Gallegos (Buenos Aires), después de corta estancia entre nosotros, don Félix Lobato, su bella esposa e hijo.

—Para Madrid han salido don Rufino Rodríguez e hijo.

—Para Gijón, don Rafael Castañón y señora.

—Regresaron de Madrid, don Antonio Castañón y hermana.

—Del mismo punto, don Faustino Sanz e hijos.

Necrológica

Subió al Cielo, a la edad de siete meses, la niña Lucila Isla.

Damos el pésame a sus desconsolados padres don Angel Isla y doña Carmen.

De cine

En breve se proyectará en el Cervantes "Los milagros de Lourdes."

La Guaya

YODALGON

Jarabe Reconstituyente y Depurativo

Combate con éxito el Linfatismo-Escrofulismo, Paperas, Obesidad, Eczemas, Arterio-esclerosis y Enfermedades de la piel.

De venta: Farmacias y Droguerías.

AVILÉS

Boda distinguida

En el hermoso Santuario de San Adriano, de la inmediata parroquia de Naveces, unieron ayer sus destinos con el indisoluble lazo del matrimonio la bellísima y gentil señorita María del Carmen González y Fernández y el distinguido joven, muy apreciable amigo nuestro, don Emilio López y López, hijo del propietario del importante Café Colón, de esta villa.

Bendijo tan simpática unión el celoso sacerdote, cura ecónomo de Llerandi (Arriendas), don Manuel Alonso González, primo de la novia. Actuaron de padrinos doña Elvira Fernández, madre de la novia, y don Emilio López, padre del contratante.

Fueron testigos don Aurelio Fernández y don Pedro Morán, y representó al Juzgado don Lisardo Alvarez González, tío de la novia.

La ceremonia nupcial, que resultó muy solemne, se celebró en familia; por reciente uso del novio.

Los nuevos esposos, que recibieron muchos y valiosos regalos de sus amistades, pasarán unos días en la magnífica finca que el padre del novio posee en Naveces para emprender luego viaje a importantes poblaciones de España y el extranjero.

A las muchas felicitaciones que con tan fausto motivo están recibiendo unan la nuestra, cariñosa y sincera, que hacemos extensiva a sus respectivas familias, todas de nuestra buena amistad.

La pluma de oro para "Ali-Bey"

En una de las listas publicadas de donantes avilesinos, se omitió involuntariamente el nombre de don Rafael Rivero Solís; omisión que nos complace subsanar desde esta sección.

ARRIONDAS

Turismo

El lunes último, a las nueve de la noche, se celebró en el Casino una reunión integrada de los miembros de este Comité local a fin de dejar constituida nueva y definitiva Junta directiva, resultando elegida la siguiente:

Presidente, don Rafael Suárez.

Vicepresidente, don José B. Fuentes.

Secretario, don Geraardo Gordón Alonso.

Vicesecretario, don Gregorio Ochagavía Lanchares.

Tesorero, don Ramón Hevia.

Vicesorero, don Emilio Pando.

Vocales: don Alfonso Reigada, don Fernando González, don José María García, don Enrique García.

MADERA DE MINA

SE ADMITEN OFERTAS

La Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera, admite proposiciones para el suministro de DOS MIL toneladas de puntal de roble y castaño para sus minas.

El suministro ha de hacerse exclusivamente por las líneas del Norte (toda la línea y ramales) y de Langreo, tomando como punto de partida para ésta, la estación del apeadero de Noreña y estaciones intermedias hasta Gijón.

Para cuantos datos se deseen, lo mismo que para ofertas, habrán de dirigirse precisamente a nombre de la Sociedad a La Felguera.

don José G. Labra, don Francisco G. Labra, don Benito Díaz don José Antonio Martínez y don José A. Pando.

Se tomaron además los siguientes acuerdos: Aceptar la venta en comisión de veinte ejemplares que de su obra "Asturias, paraíso del turista" hace don Antonio P. Pimentel y dar al referido señor expresivas gracias por la conferencia que gratuitamente pronunció en el mismo local el día 11 del actual.

Aceptar asimismo y agradecer a don Alfonso Reigada su proyecto de construcción de un mirador en el sitio "Cruz de Llanes" de la carretera de esta villa a Colunga y por último enviar dicho estudio con sus correspondientes planes a la Federación de Comités, para su curso ulterior a la Excm. Diputación provincial en súplica de una subvención para realizar estas obras.

Infimus

La Carrera (Siero)

Vigilia de difuntos

La sección de la Adoración Nocturna de esta parroquia celebrará la noche del 1 al 2 de Noviembre solemne vigilia de difuntos en sufragio de los hermanos de la Obra felguerina.

La Misa de requiem, Comunidad general y procesión de respuestas se verificará a las cinco de la madrugada del día 2.

A esta vigilia es obligatoria la asistencia de todos los socios activos de la sección.

INFUESTO

De sociedad

Después de pasar la temporada de verano en esta salió para Madrid el distinguido señor don Nicolás Martínez Agosti, en unión de su familia.

—Regresó a esta, después de su excursión por Madrid y Sevilla la señora doña Consuelo Espina, viuda de Durán, en unión de sus simpáticos hijos Carlos y Héliada.

—Ha tomado posesión del cargo de factor de los Ferrocarriles Económicos, en la estación de esta villa, el culto joven de San Román nuestro particular amigo don José González, a quien felicitamos.

Corresponsal

FIGAREDO

Faltan Escuelas

Dicen que en España la enseñanza es gratuita y obligatoria, pero del dicho al hecho hay una gran diferencia.

En Figaredo son muchos, muchísimos, los niños que de cuatro a seis años se encuentran sin acceso a una Escuela pública, porque no hay plazas disponibles. ¿Cómo las puede haber tan solo con una Escuela pública que existe en este malogrado distrito?

El caso es de mucha gravedad, porque pasan de un ciento los niños que se encuentran sin ese derecho y esto hay que evitarlo creando Escuelas en Cortina y Carbayas por ser estos los menos favorecidos y con esto quedaría el problema resuelto y no sería tan grande el sacrificio que sufriría el tesoro municipal y nacional.

En un país donde se quiere combatir de veras el analfabetismo, se multiplicaría el número de Escuelas, y tan sencillamente que

daría resuelto un problema cuya existencia es uno de los mayores baldones. La falta de Escuelas hace baldones. La falta de Escuelas hace baldones. La falta de Escuelas hace baldones.

Corresponsal

BUENO

Doña Blanca González Martínez Después de larga y pertinaz dolencia dejó de existir, confortada con los Santos Sacramentos, esta bondadosa joven. Baja al sepulcro a los 36 años de edad.

Corresponsal

SOTRONDIO

Acerca de una petición Por el importante periódico asturiano LA VOZ nos enteramos del acto celebrado en El Entrego, cuyo fin ha sido pedir a los Poderes públicos la reposición de la estafeta de Correos recientemente suprimida. Digno de alabanza es por todos conceptos el que un pueblo se manifieste cuando se trata de la defensa de intereses que le afectan, porque ello demuestra que la vida ciudadana es algo real y además que el indiferentismo y la falta de comprensión no existen en ese pueblo, sino que como un solo hombre se unen y trabajan todos por cuanto entienden les puede ser útil y beneficioso. Contrasta este modo de ser del simpático, culto y laborioso pueblo a que aludimos con la apatía y dejadez de los elementos de aquí; mientras aquellos vecinos, hábiles y rectamente dirigidos por personas de probada competencia, se alzan para conseguir la reparación de lo que ellos consideran una injusticia, aquí se ve el asunto con la mayor frialdad, como si la cosa no tuviese importancia y como si no afectara para nada el asunto que se debate, a los intereses morales y materiales de la capitalidad del concejo de San Martín del Rey. Pero es que en Sotroñdio no hay un don José María Jove que se haga cargo de lo que importa, aunque sí hay dones que la verdad no vemos que sirvan para otra cosa que para ver enemigos donde no los hay, intrigar cuanto pueden en la sombra y conseguir estar en candelero aunque para ello haya necesidad de descender a cualquier cosa. Mas no por eso hemos nosotros de callar; se trata de algo que nos parece tan importante para el pueblo, que no podemos menos de romper una lanza en favor de los fueros que corresponden a la capitalidad de nuestro concejo.

No negaremos nosotros, Dios nos libre, la importancia del comercio, de la industria y demás en que fundamentan los vecinos del Entrego el derecho a una estafeta de Correos; pero no por eso vamos a dejar de defender lo que consideramos justo, porque sin rebajar en nada los intereses y la importancia de la parroquia de San Andrés, la importancia de cuanto significa vida industrial, cultural y mercantil de

las parroquias de San Martín, Santa Bárbara y Blimea no le va en zaga a las de aquella y además aquí tenemos el Ayuntamiento que algo ha de suponer en el orden de las preferencias. Sabemos además por datos que facilitan en esta cartería que la importancia que reviste Sotroñdio, bajo el punto de vista postal, es grandísima, pues es crecidísimo el número de certificados, giro postal y valores de todo género que entran y salen a diario en esta cartería. Así, pues, ya que los representantes de estas tres parroquias en el Ayuntamiento no se han enterado o no han querido enterarse de cuestión tan vital, nosotros, como representantes de la prensa aquí, como ciudadanos y vecinos de la parroquia de San Martín, dirigimos un llamamiento al comercio, a los centros culturales y obreros, y a cuanto signifique fuerzas vivas, por si creyeren llegado el momento de intervenir en este asunto para discutir lo que convenga al interés de todos.

Otra cosa que nos interesa hacer constar y que llamamos la atención sobre ello es la supresión del peatón que conducía la correspondencia de Madrid, desde Ciaño-Santa Ana a Sotroñdio, con lo que se originó un grandísimo perjuicio, pues con esa supresión la correspondencia que era repartida aquí a las doce se reparte ahora a las tres y media de la tarde, lo cual supone un retraso muy perjudicial, ya que no pueden contestarse las cartas hasta el día siguiente y con el servicio que prestaba dicho peatón se ganaba por lo menos un día, que tratándose de correspondencia supone mucho. Con que, señores de Sotroñdio, ¿ha llegado la hora de que nos movamos? Vosotros tenéis la palabra.

Un vecino.

GACETILLAS

SIN SEÑALAMIENTOS

Para hoy no se ha señalado al pago ningún cheque por esta Delegación de Hacienda.

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor.—Gran compañía María Gámez. Hoy, sábado, a las seis y media y a las diez y media, el drama fantástico-religioso en dos partes y siete actos, del insigne don José Zorrilla, "Don Juan Tenorio". Magnífico y rico vestuario, propiedad de la señora Gámez. Espléndido decorado nuevo. Presentación grandiosa.

Hoy, sábado, se despachan localidades en taquilla para la función vermut del domingo.

Teatro Jovellanos.—Hoy, sábado, a las siete y a las diez, proyección de la formidable película española, en dos jornadas, original del laureado escritor don Jacinto Benavente, "Más allá de la muerte", toda completa.

Salón Toreno.—Hoy, sábado, a las siete y a las diez, estreno de la interesante película en una parte, dibujos, "La gallina de los huevos de oro"; y acontecimiento-estreno de la super-producción Ajuria, extraordinaria, seis partes, "La presa del abismo".

BOZA FAMA MUNDIAL

POMADA ZEHNAS anti-hemorroidal, debido a que no es un simple calmante, como otros preparados, sino que CURA VERDAD toda clase de ALMORRANAS.—Tubo 4,50 pesetas. Venta en Farmacias y Droguerías.—Depósito en Oviedo, García Zuloaga, Félix Saucedo y Ceñal Vigil.—Pedid catálogo. Especificos ZEHNAS, gratuito, al depositario general, farmacia D. Rey, Infantas, 7, Madrid.

Dr. Valentín Fernández VIAS URINARIAS, SECRETAS Y PIEL URIA, 21 OVIEDO. Suspense de su consulta hasta nuevo aviso

CONVOCATORIA

Se ruega a todos los señores comerciantes que estén conformes en que continúen abriéndose los domingos en Oviedo los establecimientos mercantiles, en virtud de la excepción que de la Ley del Descanso se otorgó a esta ciudad por la tradicionalidad de su mercado dominical, concurran a la reunión que ha de celebrarse a las siete y media de la tarde de hoy sábado, 31, en el domicilio de la Cámara de Comercio.

Oviedo, 31 de Octubre de 1925.—Varios Comerciantes.

BIBLIOTECA CIRCULANTE

Han enviado últimamente donativos para esta Biblioteca de la A. Católica de la Mujer, las señoritas Adela P. Mir, Estrella Jove, María García, María Galán y Laura Mauriño. Esta Biblioteca está abierta los

LA POSITIVA Granadas Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedras artificiales, Marmol comprimido y yeso. EDUARDO G. ARIZAGA. ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland...

Ramón de las Alas Pumarino Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran correa de cuero marca SANTA BARBARA. Idem de balata y de goma...

Academia Ojanguren OVIEDO Internos-Medio pensionistas-Externos. Fundada en 1905. PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA. Estudios de Comercio esencialmente prácticos.

Papeles para empapelar Nacionales y extranjeros.—Grandes existencias.—Precios muy baratos.—Se acaba de recibir un gran surtido de preciosos dibujos...

Casa Gargallo es un nombre familiar entre propietarios y constructores. En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general, el firma GARGALLO es un prestigio.

El abogado de este ilustre Colegio D. Alfredo Castañón, se encargó nuevamente de su despacho en la calle de Campoamor, núm. 12.—Oviedo.

PLACIDO MARTINEZ Consignatario de buques. Agente de Aduanas. Seguros — Fletamientos. Despacho de mercancías. SAN ESTEBAN DE PRAVIA.

SUBASTA La Comisión Liquidadora de J. de Alvaré y Compañía, anuncia a su basta voluntaria los terrenos que existen en la Argañosa (Oviedo) para el día DIEZ Y SEIS de Noviembre próximo a las doce de la mañana en la Notaría de don Secundino de la Torre, de esta ciudad de Oviedo.

EN LA DIPUTACION COMISION PERMANENTE Además de los ya conocidos esta Comisión adoptó los siguientes acuerdos: Nombrar peón caminero interino de la carretera de Pola de Siero a Bendición a Manuel Argüelles Díaz...

Ecos del Magisterio Sección Administrativa El alcalde de Onís participa que no se ha presentado a tomar posesión el maestro interino de Olicio Parda don Marcelino Gallo Díaz.

Por los mercados Artículos de la «Pescadería Cantábrica» Merluza de altura, de Gijón, sin hueso, 5 pesetas kilo. Cuarto de kilo, 1,25. Cola de un kilo, 4,75.

La Dirección general comunica haberse concedido la sustitución a la maestra de Car'a doña Teresa Collada Pando. La Alcaldía de Oviedo anuncia que con fecha 29 de Octubre cesó en su cargo la maestra propietaria de la Escuela de niñas de Olloniego, en virtud de jubilación forzosa, por cumplir 70 años de edad doña Eugenia Sánchez Campomanes.

¿Va V. a Madrid? Hospédese en el H. Prioresa, el más distinguido, recomendado para familias. Instalación nueva. Aguas corrientes en todas las habitaciones. Baños, Teléfonos Calefacción central. Cocina especialmente a redada. Trato esmerado: Situación espléndida.

Se arriendan pisos con calefacción y cuarto de baño.—Cervantes, 19.—Oviedo.

CAFÉ DEL PASAJE CONCIERTOS todos los días por el notable QUINTEIRO HERNANDEZ, compuesto por los siguientes profesores: Pianis a Baldemero Fernández Violin 1.º Rica de Hernández Violoncello Vicente Pla es Violin Enrique Martí. Contaba'o León Albertino.

Santamarina y C.ª (Sociedad Limitada) Almacenes de Cereales, Viveros Coloniales y molinería. Dirección Telegráfica y Telefónica SANTAMARINA Apartado de Correos núm. 3. AVILÉS

DURAN Y G. DEL VALLE INGENIEROS DE CAMINOS Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etcétera, etc.

SOCIO con algunas pesetas al 5 por 100 para explotación en buen negocio positivo, se desea. Informes esta Administración.

Banco Gijonés de Crédito Capital: 12 millones de pesetas. Domicilio social Corrida, núm. 48 GIJÓN. Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella.

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS Imposiciones, desde UNA peseta.—Intereses, TRES Y MEDIO por ciento.—Reintegros a la vista.

-Teresa Suárez- MODAS URIA, 6, pral. Teléfono 12-75

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo Capital: 10.000.000 de pesetas. Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia. Caja de Ahorros SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON Capital: 10.000.000 de pesetas. Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo. Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones bancarias, de depósito y descuento de cheques y extranjerías. Cuentas de ahorro y préstamos. Cuentas de garantía personal, de fondos públicos, valores industriales, y billetes de Banco extranjeros. De mercancías y conocimientos de embarque, Giros, Ca. tas de crédito Or. de custodia, etc., etc.

Fábrica "La Amistad" Sociedad Anónima FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

OJO Plaza 19 de Octubre, 10 y 11 L. CAREAGA Jamón superior por jamones a 7,75 y 8 pesetas kilo.

Almoneda Calle de Món, 11, 2.º— Todos los días de una a tres. Retablo de oratorio se vende. Informarán: Uria, 23, 2.º—Oviedo.

Máquina Underwood En buen uso se vende. Informarán en esta Administración.

Se vende una casa en San Lázaro, compuesta de bajo y un piso. Informarán en esta Administración.

Se arrienda piso principal en casa de nueva construcción, bien soleada. Informarán Gascona, núm. 15, entresuelo.

CASA SOLIS PELUQUERIA SEÑORA Corte de pelo, lavado y peinado, rizado Marcel y permanente.

Armario de luna Se vende en Gascona, 15, 1.º

MUEBLES elegantes y baratos en la Plaza de la Catedral.—Teléfono 5-20. Unica casa en Asturias que dispone de la mejor máquina de coser y bordar como es la P. F. A. F. F. Relojería Sntza-Mitres

GIJON La Agencia FERNANDEZ, situada en Linares Rivas, núm. 3, (frente a la Fonda la Esperanza) con buena plazuela para la parada de coches y local para depositar mercancías, se ofrece a las empresas por si quieren situar allí su Administración, Gijón.

Habitación En casa sería se cedería a una persona formal, por poca renta. En esta administración informarán. APARATOS ELÉCTRICOS de aluminio puro inoxidable, calentadores para deshelar los aceites, calentadores para usos familiares para calentar por la noche a los niños leche, café en diez segundos.

Se vende una casa de tres pisos.—Entenderse con Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo. MONTES ARTICULOS INGLESSES PARA REGALOS CIMADEVILLA, 34

VER USTRO La Voz de Asturias

Jabón de sales de Carabaña

MEDICINAL Y DE TOCADOR -- EL MEJOR PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla, 1,50

Pedidos: Hijos de R. J. Chávarri, Lealtad, 12, Madrid

Se venta en perfumerías y droguerías

Curación de las Hernias

INTERESA SABER: que el reputado ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en OVIEDO y en el Hotel París, únicamente el miércoles 4 de Noviembre y recibirá a cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes, porque dan salud y vida y que no molesta ni hacen bulo amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarlos todos, absolutamente todos cuantos sufran dichas molestias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de enfermos agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias con gran satisfacción los usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de clase ninguna, sin antes ver primero al especialista señor Torrent, de nombre registrado. Especialidades para señoras. Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, corregir y evitar las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciones, etc., etc. Herniados todos, acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista señor Torrent. No dejéis de visitarle, y tened muy presente que estará en OVIEDO en el Hotel París, el miércoles 4 de Noviembre. —NOTA: Dicho especialista estará también en AVILES el día 5, en el Hotel Iberia. En GIJÓN el día 6, en el Hotel Comercio. En INFIESTO el día 7, en el Hotel Hijos de Pérez. En LLANES el día 8 en el Hotel Victoria. Y en SANTANDER el día 9, en el Hotel La Ignacia. Santa Clara, 3, donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 13, Casa Torrent.

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y aino. — Acero Siemens básico de tochos todos tamaños. — Aceros al crisol para herramientas limas, barrenas de minas. — Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llanteras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machos de hierro y acero. — Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. — Espino artificial. — Puntas de París. — Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Correo: Apartado, 21. — GIJÓN-ASTURIAS — Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

Advertencia a los suscriptores
Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 370 idem. — «Antonio de Sarrástegui», 3.800 id. — «Santiago López», 4.100 id.

Fletamentos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas
AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», «Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Calle de San Estebán de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS.
Casa principal, AVILÉS.
Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS» — AVILÉS.

La Compañía de Navegación Vasco-Asturiana
al Director-gerente: Luis Caso de los Cobos. — AVILÉS

PARA CEREALES

PIENSÓ NUTRITIVO
El molino IDEAL legítimo
CONSTRUCCIÓN ALEMANA

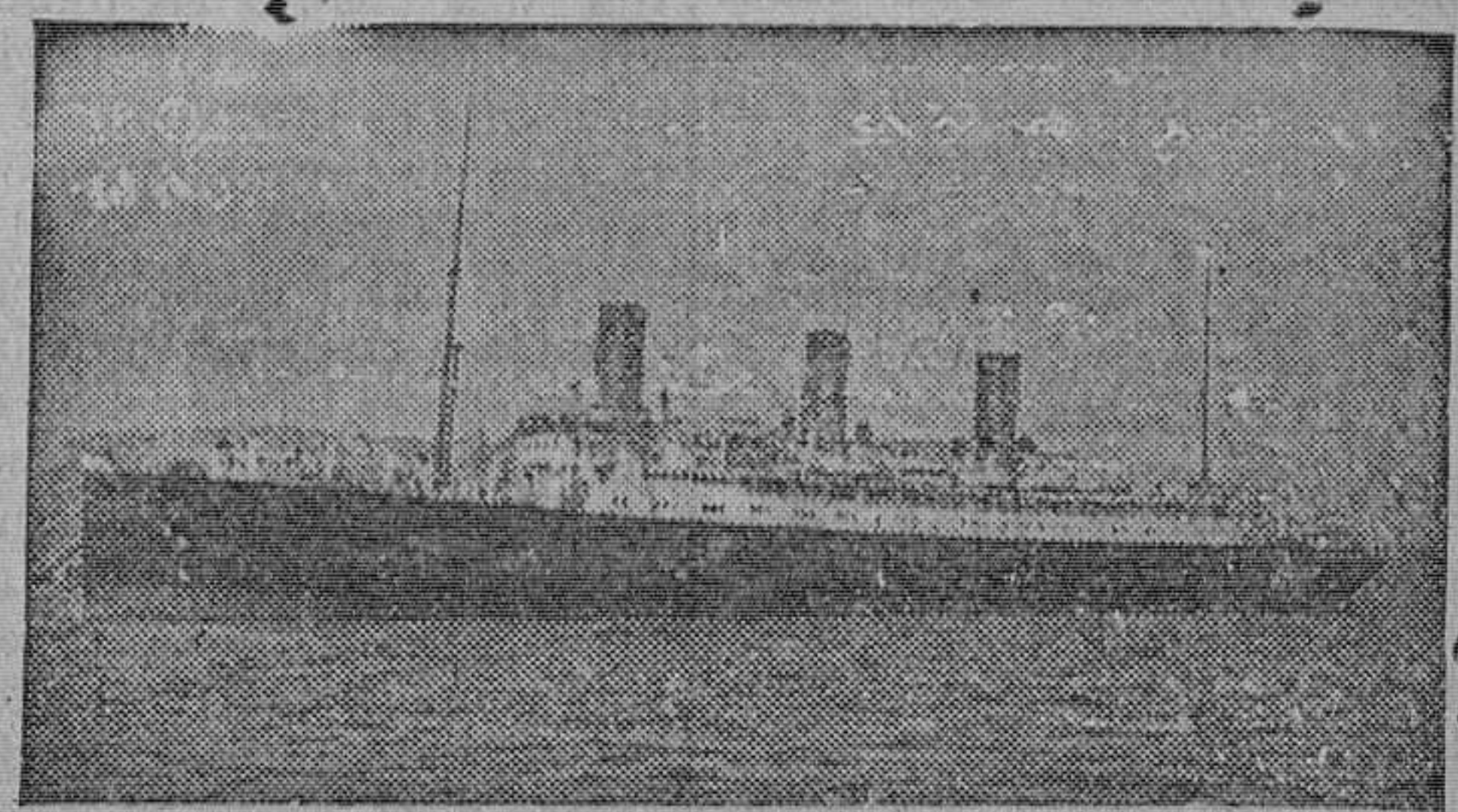
Tritura, muele y pulveriza en una sola operación.

MAIZ, CEBADA, ALGARROBA, HABAS, AVENA, CENTENO, CHUFA, CANELA, YESO, etc. etc.

18.000 molinos vendidos

HUGO RATTWINKEL
Almacenes de Maquinaria
MADRID (Apt. 677) N.º 2 de Balboa, 3
BARCELONA
Viladomat, 158/160

PARA CEBADEROS



COMPANIAS FRANCESAS C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Saants, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

18 Octubre	«MASSILIA»
15 Noviembre	«LUTETIA»

Precio del billete en tercera clase, pesetas 607,95.

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los vapores siguientes:

10 Octubre	«HOEDIC»
30 id.	«FORMOSE»
19 Noviembre	«DESIRADE»
28 id.	«GROIX»

PRECIOS

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación. Pesetas 696,50.

En 3.ª con camarote y comedores, 602,95.

En 3.ª corriente, 547,95.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

4 Octubre	«MEDUANA»
19 id.	«QUESSANT»

NOTA. — Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO

VIGO. — Luis Taboada, 4. — LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. VILLAGARCIA. Calle de la Martina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara.

Guillermo Rivas, Argüelles, 5. — Oviedo

Compagnie Generale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores

27 Septiembre	«CHICAGO»
13 Octubre	«LA BOURDONNAIS»
25 id.	«ROUSSILLON»

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos. Id. de 3.ª clase, ptas. 542,95. más ocho dólares de impuesto americano.

Línea de la Habana-Veracruz

Saldrá de VIGO directamente para la Habana y Veracruz el día 7 de Noviembre el rápido vapor

«CUBA»

Precio de 3.ª clase, Habana	544,50
» 2.ª intermedia	843,25
» 3.ª clase	de 1.200 a 1.400, —
» 3.ª clase a Veracruz	582,80
» 2.ª intermedia	886,55
» 2.ª clase	de 1.250 a 1.450, —

Para NUEVA YORK, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano. 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo
Antonio Conde, Hijos Apartado núm. 14 VIGO

Para informes sobre pasajes de cámara
Guillermo Rivas, Argüelles, 5. — Oviedo

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA EN LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

Arcas de maderas finas de todas clases, y ataudas reglamentarias para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruceros, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiendo por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 103 MOROS, 40

LAS CELEBRES

AMPOLLAS OMEGA

PARA HACER LICORES, JARABES y PERFUMES

De venta: ENMILO ALVAREZ, Farmacia, LUGO, 1810
M. Y. Y. A. Droguería, BRAGA, 1810. Droguería, ENRIQUE ESTRADA, P. Valdes, 4, 1810 y 1811, LUGO, 1810.

Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ
Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes
Travesía en 10 días

El día 22 de Noviembre, saldrá fíjamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

«ESPAGNE»

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana Ptas. 539/75
» » » Veracruz » 582/75

Billetes de ida y vuelta con descuento.
Rebajas a familias en primera y segunda clase.
Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET.

Casa DUBOSC ÓPTICO



Sección especial de Óptica, Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Migrómetros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

SUCESOR Teodoro Gracia Bonilla Fruela, 11-Tel. 5-40 OVIEDO

A. Fernández y Compañía AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

INFORMACION PARTICULARES

reservadas, deséanse aun en los pueblos más insignificantes. QUINIENTAS pesetas mensuales de comisión obtendrá toda persona de cualquier condición sin abandonar sus ocupaciones habituales.

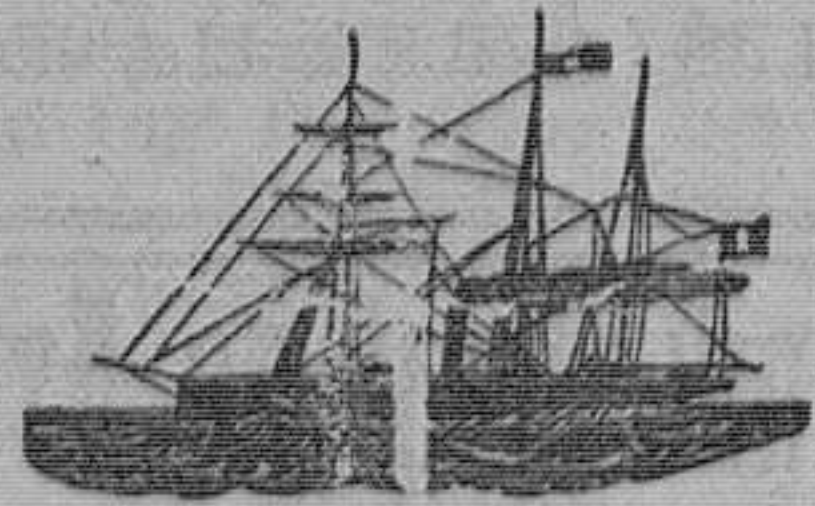
Dirigirse al APARTADO DE CORREOS 12.249. — MADRID

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA «Tornillera de Ventanielles» OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

Compañías Hamburguesas



Próxima salida desde este puerto para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

El día 8 de Noviembre de 1925 salirá el magnífico vapor

«BADEN»

Ptas. 607,85

Siendo este precio en tercera clase incluidos los impuestos

Dicho vapor también tiene la tercera clase en camarotes cuyas plazas se podrán ocupar mediante un sobrepago de pesetas 35 por cama.

Para informes y billetes dirigirse al Consignatario en Gijón
Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20

LEA USTED La Voz de Asturias

SECCIÓN DEPORTIVA

CICLISMO

Reglamento para la Carrera Nacional.

Doscientos treinta y un kilómetros: Gijón-Pola de Siero-Nava-Infiesto-Villamayor-Colunga-Villaviciosa-Gijón-Oviedo-Trubia-Grado-Avilés-Gijón.

Artículo 1.º Esta carrera nacional se verificará el 8 de Noviembre de 1925, dándose en Gijón su salida y llegada.

Artículo 2.º Pueden tomar parte en esta carrera todos los corredores españoles de la categoría primera, segunda y tercera, provistos de licencia de corredor de la Unión Velocipédica Española, del año corriente, y los neófitos, entendiéndose por tales los que jamás hayan tomado la salida en ninguna carrera, pudiendo éstos últimos participar sin tener licencia de la Unión Velocipédica Española.

Artículo 3.º Los corredores deberán inscribirse antes de las diez de la noche del día 6 de Noviembre en la Fábrica de bicicletas Cuesta, Plaza de San Miguel, número 3, enviando su nombre y apellido, número de la licencia y categoría, la marca de la bicicleta y neumáticos y la cantidad de doce pesetas no reembolsables y una peseta para el dorsal reembolsable a su devolución.

Artículo 4.º Esta carrera se correrá disponiendo cada corredor de una sola máquina y para esto serán precintadas en los cubos de las ruedas, en el cubo del pedalier y en la cabeza de la orquilla delantera, no pudiendo sustituir ni la máquina ni ninguna pieza precintada por ninguna causa ni en ningún punto del recorrido; solamente podrán ser cambiados los neumáticos y los piñones. El precintaje de la máquina tendrá lugar en los días 6 y 7 de Noviembre, hasta las siete de la tarde, en el Gimnasio del Real Sporting.

Artículo 5.º Esta carrera se hará sin entrenadores ni cuidadores de ninguna clase, agentes o participantes en la misma, siendo descalificado con la pérdida del puesto y premio obtenido todo el que utilice alguna de estas ayudas, ya sea entrenamiento material, remedios o aceptar auxilios de cualquier género, como alimentos, piezas, ayuda durante una reparación, etcétera, etc., todos los cuales quedan terminantemente prohibidos. En caso de accidente personal del corredor, éste puede ser auxiliado libremente por cualquiera, agente o participante en la carrera.

Artículo 6.º Se establecerá un control de aprovisionamiento (solamente alimentos y toubulares) en Oviedo, con una hora de parada obligatoria, en la cual tendrán los corredores hospedaje y alimentación pagados por los organizadores, donde se les dará nuevamente la salida una hora después de su llegada. En todos los demás pueblos del recorrido, los corredores podrán recoger nada más que alimentos en sitios fijos designados por ellos mismos de antemano. Ningún servicio de alimentación se á permitido hecho por motocicletas, automóviles,

o cualquier otro medio que sea volante. Se comunicará a los corredores en el acto del precintaje el menú que tendrán a su disposición en el control de Oviedo. Cualquiera otra cosa que el corredor pidiese como extraordinario deberá ser abonado por él mismo. Artículo 7.º Los organizadores no se hacen responsables de las deudas que los corredores puedan contraer durante la carrera ni de los accidentes que puedan surgir o causar a otras personas.

Artículo 8.º No podrán los corredores abandonar su máquina ni aun en las cuestas que pudiesen subir a pie, siendo castigada esta falta con la expulsión de la carrera. Artículo 9.º El itinerario de la carrera será el siguiente: Gijón-Pola de Siero (24 kilómetros) Nava (39 kilómetros) Infiesto (53 kilómetros) Villamayor (59 kilómetros) Borines (66 kilómetros) Alto de la Llama (70 kilómetros) Colunga (80 kilómetros) Villaviciosa (98 kilómetros) Gijón (126 kilómetros) Oviedo (154 kilómetros) Grado (180 kilómetros) Sandicho (185 kilómetros) Grullas (188 kilómetros) Avilés (207 kilómetros) Gijón (231 kilómetros).

Los corredores tienen la obligación de conocer el recorrido aunque este se indicara debidamente por todos los medios posibles. Artículo 10.º La salida se dará en Gijón a las cinco y cuarto de la madrugada, al final del paseo de Begoña, carretera de Ceares, debiendo presentarse los corredores ya con el dorsal colocado, media hora antes para la inspección de los precintos, firma de la hoja de salida y demás operaciones preliminares, colocándose en fila por orden de inscripción. La llegada oficial se hará en la Gran Vía (cerca de la iglesia de San José).

Los corredores están obligados a firmar el acta de salida y llegada, sin cuyo requisito no será válida su carrera. Artículo 11.º La inspección de los precintos es obligatorio para el corredor, a la salida, en el control de Oviedo, y a la llegada, siendo descalificado todo aquel que no los presentase o estuviesen levantados, penalizándose con la expulsión de la carrera.

Artículo 12.º La salida se verificará con cualquier tiempo que hubiese pudiendo en tal caso cambiar la hora de salida y hasta el itinerario si ello fuese conveniente para el desarrollo de la carrera. Artículo 13.º La clasificación de los corredores se hará por el orden de sus llegadas y por tiempos invertidos, y en caso de empate de alguno, se decidirá a favor del que primero hubiese llegado al control de Oviedo.

Habrà las tres clasificaciones siguientes: Clasificación general para todos los corredores. Clasificación regional para los corredores asturianos. Clasificación de neófitos. Los regionales y neófitos tienen derecho además a los premios que

Artículo 14.º Los premios mínimos que se concederán, son: Clasificación general: Primer premio, 500 pesetas. Segundo premio, 350 pesetas. Tercer premio, una bicicleta marca "Cuesta", de la Casa Cuesta. Cuarto premio, 150 pesetas. Quinto premio, 100 pesetas. Sexto premio, 70 pesetas. Séptimo premio, 50 pesetas. Octavo premio, 40 pesetas. Noveno premio, 30 pesetas. Décimo primer premio, 30 pesetas. Décimo segundo premio, 25 pesetas. Décimo tercer premio, 25 pesetas. Décimo cuarto premio, 20 pesetas. Décimo quinto premio, 20 pesetas.

Clasificación provincial: Primer premio, 200 pesetas. Segundo premio, 100 pesetas. Tercer premio, 50 pesetas. Cuarto premio, 25 pesetas. Quinto premio, 10 pesetas. Clasificación de neófitos: Primer premio, una copa de plata de la Casa Cuesta. Segundo premio, 40 pesetas. Tercer premio, 20 pesetas. Cuarto premio, 10 pesetas. Estos premios seguramente serán aumentados antes de la carrera por esperar algunos cuya gestión está pendiente.

Artículo 15.º Para la dirección e incidencias durante esta carrera, se nombrará un juez árbitro que representará la autoridad suprema y sus decisiones serán inapelables de momento. El juez árbitro será auxiliado por dos comisarios, uno de los cuales podrá sustituir al juez árbitro si éste por causas de fuerza mayor no pudiese llegar a tiempo al control de Oviedo o fin de la carrera.

El juez árbitro será presidente del Jurado de salida y llegada y del control de aprovisionamiento de Oviedo. Artículo 16.º Cualquier caso no previsto de este reglamento será decidido conforme al de carrera de La Unión Velocipédica Española.

Artículo 17.º Las reclamaciones de los corredores contra las decisiones del juez árbitro y del Jurado, deberán hacerlas al Jurado por escrito y dentro del plazo de dos horas desde que hubiesen sido comunicadas al interesado.

Artículo 18.º Podrían corresponderles de la clasificación general:

Artículo 19.º Podrían corresponderles de la clasificación general:

Artículo 20.º Podrían corresponderles de la clasificación general:

Artículo 21.º Podrían corresponderles de la clasificación general:

Artículo 22.º Podrían corresponderles de la clasificación general:

Artículo 23.º Podrían corresponderles de la clasificación general:

Artículo 24.º Podrían corresponderles de la clasificación general:

Artículo 25.º Podrían corresponderles de la clasificación general:

Artículo 26.º Podrían corresponderles de la clasificación general:

Artículo 27.º Podrían corresponderles de la clasificación general:

QUIEN ARBITRARA EL DOMINGO EN SAMÁ

Aun no se ha dado oficialmente la noticia del árbitro designado por la Nacional para el arbitraje del encuentro que mañana domingo ha de celebrarse en Torre de los Reyes entre el Racing Langreano y el Stadium de Oviedo.

Pero extraoficialmente y con las reservas del caso nos permitimos adelantar que según nuestros informes el designado es el señor Murguía, que tan excelente impresión dejó entre la afición asturiana con motivo de su actuación en el partido entre los dos Stadiums celebrado la pasada temporada en Las Arobias.

JOSE MANUEL AGUADO (JAM)

De Madrid, a donde se había trasladado con motivo de importantes asuntos relacionados con la Editorial Jam, regresó a Gijón nuestro redactor el conocido y prestigioso escritor deportivo don José Manuel Aguado. Bien venido.

UN RETO

El Racing Club Pelayo reta al Club Deportivo Rayo a jugar un partido amistoso el domingo en Llamas, a las tres y media de la tarde.—La Directiva.

El día militar

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY De la Plaza

Parada.—Príncipe. Campo de Tiro.—Zapadores. Retén de la Fábrica de Armas.—Zapadores.

Capitán de día, Hospital y Provisiones el del Príncipe don Enrique Rengifo Flores.

Imaginería de Idem.—El de Zapadores don Manuel Martínez Franco.

Del Príncipe

Cuartel.—Capitán don Jorge Gil Caballero.

Guardia y compra.—Alférez don José Ortega.

Imaginería, V. H. y Vigilancia. Alférez don Indalecio Naves.

Retén.—Teniente don Rafael Vallina.

Zapadores Minadores

Cuartel.—Capitán don Domingo Berrio Indart.

Guardia.—Alférez (E. R.) don José Fontán Peña.

Imaginería V. H. y Vigilancia. Idem idem don Marcial García Barros.

Casa NATALIO



GABANES - IMPERMEABLES INGLESES y TRINCHERAS de todas clases

VIDA MUNICIPAL

LA PROVISION DE UNA PLAZA

Una de las preocupaciones del señor alcalde la constituye la provisión de la plaza de celador del cuerpo de serenos, vacante por jubilación del que fué modelo de funcionarios y ciudadanos don Silverio Pedrazuela.

Está justificada esa preocupación. Porque mirando a las responsabilidades del cargo, a su propia naturaleza, que es la de inspirar la más absoluta confianza al señor alcalde, a la Corporación municipal y a los propios ciudadanos, y no olvidando, como no pueden olvidarse, las excepcionales condiciones que reunía el señor Pedrazuela, la elección tiene que ser un acto difícil del señor Lareda.

Podría este aliviarse en esa preocupación designando a la persona sin mayores escrúpulos. Pero esto no va bien con el carácter y con la conciencia del deber del señor Lareda, que quiere ser justo aun en el momento en que las circunstancias exteriores puedan inducirle a error. Muy digno y muy elogístico es todo esto.

Sabemos que hay más de un candidato. Pero estamos ciertos también de que el señor Lareda no resolverá sin antes rodearse de las mayores garantías para que su resolución la presida el acierto.

Podrá equivocarse a pesar de todo. Pero le salvará la intención que se inspira.

No tenemos cuenta que entre los candidatos figure el segundo jefe del cuerpo de serenos don Inocencio Martínez. A buen seguro que no se ha atrevido a formular esa aspiración, que no solo sería muy humana sino hasta fundada en motivos dignos de consideración.

Su actitud de reconocida modestia le hace más simpático en estos momentos. Y como nosotros le conocemos prestando servicio desde hace muchos años, y hemos tenido ocasión de contrastar su buena voluntad dentro de las obligaciones del cargo, queremos significar (aunque sin otro propósito, porque en este caso no hacemos otra cosa que obedecernos a nosotros mismos) que el subcabo de la guardia nocturna don Inocencio Martínez es hoy el veterano del cuerpo, el que más años cuenta de servicios (treinta y siete años) en la Corporación ovetense y uno de los que con más constancia y firme voluntad ha desempeñado el cargo.

Resaltar estas virtudes del hombre y del funcionario nos parece sencillamente un acto de justicia, y para esto no necesitamos nosotros otro estímulo que el del propio conocimiento. INFORMACION PÚBLICA La Alcaldía de esta capital hace público que alegando doña Adela Solares que de tiempo inmemorial tiene derecho a servidumbre de paso de carro por la parcela de este excelentísimo Ayuntamiento sita en la calle de Martínez Vigil de esta ciudad, para comprobarlo en forma debida se abre un período de información pública por término de 20 días a contar desde el presente, pudiendo aportar personalmente o por

escrito en esta Secretaría cuantos datos estimen necesarios, ya en pro o en contra, los que se estimen interesados en el asunto y demás vecinos de la localidad que tuvieran conocimiento de la exacta veracidad de tal servidumbre.

EL RESPETO A LOS MUERTOS

El próximo día primero de Noviembre, por costumbre tradicional, en Oviedo, es el escogido para rendir en el Cementerio del Salvador piadosos recuerdos a los seres queridos que nos han abandonado en esta vida. Y es deseo de la Alcaldía que nadie, con sus actos o palabras hiera los sentimientos ni ofenda el dolor de los que lloran irreparables pérdidas.

El Cementerio es lugar doblemente sagrado; sagrado por consagración de la Iglesia y sagrado para los sentimientos más íntimos y más caros de los cristianos. A nadie se le obliga a ir allí, y a todos debe inspirar recogimiento y piedad; y sería imperdonable que por debilidad o tolerancia de las autoridades, pudiera permitirse a nadie, que acuda al sagrado recinto más a divertirse que a rezar y a ofrendar, profanándolo y ofendiendo a los que sufren y lloran.

La Alcaldía ha dispuesto, para evitar abusos, un servicio extraordinario de dos guardias municipales de primera y 20 números, que desde las dos de la tarde, estarán repartidos por el sagrado recinto, teniendo las órdenes más severas y terminantes para que, sin tolerancias de ninguna clase, expulsen del Cementerio y procedan, si es preciso, a la detención de cuantos realicen cualquier acto que no esté de acuerdo con la santidad del lugar, no guardando la compostura y el respeto debidos.

Queda bien advertido que no habrá tolerancia de ninguna clase, pues quien allí vaya, repetimos, debe saber a lo que se va, y guardar la consideración que se debe a los demás; y si lo olvida, los agentes de mi autoridad se encargarán de recordárselo, que de ello responde el alcalde.

MAÑANA SE PERMITIRA EL RODADO DE CARRUAJES

Con motivo de la festividad religiosa de mañana, el señor alcalde autorizará el rodado de carruajes, siempre que éstos vayan con servicio al Cementerio, transportando coronas y demás objetos funerarios.

César López

JOYERÍA-RELOJERÍA

Artículos de fantasía Premios para sport

TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS

Universidad, 6.—Tel. 7 OVIEDO

Dr. Morán Clínica Dermatológica. Enfermedades de la Piel, Venéreo, Sifilíticas, Vías urinarias. Rosal, 19. Teléfono 5-27. Oviedo.

JAIME VILIESID ODONTÓLOGO Uría, 32, 2.º — OVIEDO

Guillermo López Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sifilis. De las clínicas de los doctores S. Corvira y Bejarano, del Hospital de San Juan de Dios y «Dispensario Azua», de Madrid. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Plaza de la Constitución, 9, 2.º—Teléfono 6-15.—Oviedo. Los jueves, consulta gratuita para pobres de 7 a 8.

Dr. Bermejo Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Uría, 56. De 10 a 12 y de 3 a 5. Oviedo.

Dr. Bermejo Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Uría, 56. De 10 a 12 y de 3 a 5. Oviedo.

Evaristo M. Radio CIRUJANO-DENTISTA San Francisco, 13, 2.º—Oviedo Horas de consulta: de 9 a 12 y de 3 a 5

Dr. Valdivares Vega Laboratorio biológico. Diplomado del Instituto Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, principal. Teléfono 3-15. Oviedo.

Dr. Eduardo R. San Pedro ESPECIALISTA NERVIOSAS Y MENTALES URIA, 72, bajo.—Oviedo Horas de 11 a 1 (Diaria menos los domingos)

G. Tuero Muñiz Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—Oviedo.

G. Tuero Muñiz Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—Oviedo.

PROFESIONALES

María G. Carneado PRACTICANTE PROFESORA EN PARTOS Pelayo, 13, 3.º — Teléfono 984 OVIEDO

Dr. Luis Azcoitia Del Hospital Trousseau de París. Especialista en enfermedades de los niños. Principado, 5. Teléfono 3-04. Oviedo.

Leopoldo Escobedo Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina. Horas de consulta: De 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1. Uria, 18. Oviedo. Teléfono 8-78.

Dr. Miranda Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: De 10 a 1 y de 3 a 5 (excepto los viernes). Uria, 72, 2.º.—Teléfono 10-25.—Oviedo.

Aurelio M. Romero MÉDICO-DENTISTA Plaza de la Escandalera, 2 OVIEDO

Fermín Pumares Especialista en partos, enfermedades de la matriz y de embarazo. Consulta: De 12 y media a 2 y de 4 a 5. Fruela, 14. Teléfono 521. Oviedo.

Nicolás Pérez Médico-Director del Dispensario Antituberculoso A. BUYLLA. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones. Consultas: De 10 a 1 y de 3 a 5. Uria, 60, principal. Teléfono 11-30. Oviedo.

Samuel Blomberg Especialista en enfermedades del Pecho y Niños. Consulta: De 11 a 1 y de 4 a 6. Pidal, 4, entre-suelo, Oviedo.

Sanatorio Quiérglico "Asturias" Su nuevo edificio, Avenida de Puente Acededo, Teléfono 10-93. Oviedo. Componen su cuerpo médico los señores: Cirujía general, Carlos L. Panjul. Partos y Ginecología, Pedro Miñor. Vías Urinarias, Julián Clavería. Rayos X, Diatermia, electricidad médica, Francisco Martínez. Ojos, Eloy Pérez Gómez.

El Doctor Carlón Hurtado Especialista en enfermedades de la infancia. Traslado su consulta de la calle de la Magdalena a la de Uria, 22.

A. F. Vega e hijo Médicos oculistas. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, principal. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5.—Días festivos, de 10 a 1 y media. Teléfonos 3-15 y 5-24. Oviedo.

Dr. Alberto González Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Corvira, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: De 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Oviedo. Teléfono 199.

Dr. Godofredo Kobles Especialista en enfermedades de la matriz, Diatermia, Rayos Ultra-Violeta, Baños de luz y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los Hospitales de París, Ginebra, Berna, Berlín y Viena y anualmente en Madrid. Consulta de 11 a 1. Uria, 21. Teléfono 12-24. Oviedo.

Dr. J. Palacios Consulta de enfermedades del sistema nervioso De 3 a 6.—Uria, 18.—Oviedo

Dr. Luis Martín Velázquez MÉDICO-DENTISTA Ha trasladado su consulta a la calle de Argüelles, 1, 1.º—Teléfono 9-99.—Oviedo

Luisa Antón Conde Practicante del Hospital provincial, Profesora en partos Pérez de la Sala, 25, bajo.—Teléfono 908.—Oviedo

LA REUNION DEL PLENO MUNICIPAL

Se nombra Interventor de fondos a D. Eduardo M. de la Cámara

Ayer, a las siete y media de la tarde, comenzó la sesión municipal del Pleno. Aunque estaba anunciada para las siete, esta media hora la invirtieron los señores concejales en una reunión previa...

Seguidamente se da cuenta del oficio del señor Gobernador nombrando concejal corporativo a D. Rafael Sarandeses, en representación del Colegio Médico de esta capital.

Se nombra para recibirle a los concejales Sres. Escalera y Martínez, compañeros médicos. El Sr. Sarandeses, que aguardaba en el despacho del señor Alcalde...

DISCURSO DEL SR. ALCALDE

El señor Alcalde pronuncia breves palabras para dar en nombre de la corporación la bienvenida al Sr. Sarandeses, diciendo que toda la corporación lo recibe con satisfacción...

Desde hoy el Ayuntamiento ha de contar con su gran concurso para la defensa de los intereses del Concejo, como contó un día con su inolvidable padre, el cual puso al servicio de Oviedo todo su corazón y su valer.

EL SR. SARANDESES

El Sr. Sarandeses agradece las palabras que le acaba de tributar el señor Alcalde.

Dice que sería difícil poder sustituir al Sr. Covián en su actuación, pero él procurará poner todos los medios en beneficio de los intereses de este pueblo.

Agradece también al Colegio Médico y al señor Gobernador el nombramiento y termina ofreciendo a todos los concejales su apoyo en bien de los intereses del pueblo.

EL CONGRESO MUNICIPALISTA

Después el Alcalde da cuenta de que el Ayuntamiento estuvo representado en el Congreso Municipalista que se celebró en Madrid, cuya representación llevó D. Manuel Gallego.

Según informes que hasta el Alcalde han llegado, el Sr. Gallego supo dejar a buena altura al Ayuntamiento de Oviedo interviniendo en discusiones de problemas importantes para muchos Ayuntamientos como el de Oviedo, a quienes se pretende privar del ingreso por recaudación de cédulas personales.

LOS CARGOS

Se pasa a la designación de cargos para cubrir las vacantes habidas. El Sr. Flórez dice que estos cargos deben correr la escala y por lo tanto propone que la tercer tenencia de Alcalde, que ocupaba el Sr. Covián, pase a la cuarta y así sucesivamente...

PROXIMO PLENO

El señor Alcalde advierte que existen vacantes en algunas Comisiones, tales como en la de Beneficencia, que ocupaba el Sr. Covián, y otras que desempeñaba el Sr. Guisasaola.

Como para el próximo mes de Noviembre se habrá de reunir nuevamente el Pleno, los concejales que deseen pertenecer a cualquiera de estas Comisiones pueden indicárselo a la Alcaldía.

LA PLAZA DE INTERVENTOR Y por último se procede al nombramiento de la vacante de Interventor de Fondos Municipales. El Secretario da lectura a los ar-

tículos del Estatuto que tratan de esta cuestión.

Después se da cuenta de los señores que la solicitan, que son:

Don Manuel Alvarez Osorio, don José L. Rico, D. Constantino Fernández Corujedo, D. Lucio Estrada Azpiri, D. Felipe Ocaña, D. Vicente Ruiz Flórez, D. Domingo N. de Ibarra, don Eduardo Martín de la Cámara, don Manuel López Andrés, D. Celestino Gómez Bejarano, D. Luis Dompnier Núñez, D. José María Sanz Hernández, D. Leopoldo Bremón y Llanes, D. Diego Antonio Pacheco y Muñiz, D. Laureano Montes Martínez.

Como el señor Alcalde indica que la votación se puede hacer de dos maneras, por aclamación y por papeletas, se acuerda que sea en votación nominal, y así se hace, resultando elegido casi por unanimidad, pues sólo tuvo un voto en contra, D. Eduardo Martín de la Cámara, que por lo visto es el que mayores méritos presenta.

En la votación han intervenido treinta señores concejales, votando 29 al señor de la Cámara y 1 al Sr. Corugedo. Y no habiendo ningún señor concejal que hiciera uso de la palabra para solicitar de la Alcaldía ninguna cosa, se levantó la sesión.

EL NUEVO INTERVENTOR

El Interventor nombrado por el Pleno Municipal de ayer, D. Eduardo Martín de la Cámara, es, desde 1900, Interventor en Alcalá de Henares, habiendo obtenido en los exámenes de capacidad la calificación de Notable.

Posee el título de Abogado; ganó las oposiciones de Secretarios de Diputaciones provinciales, mereciendo en las mismas también la calificación de Notable.

Entre 143 opositores de la convocatoria para Aspirantes Terceros de Hacienda, llevó el número 1.

Tiene 52 años de edad; es director de una importante Revista de administración local y ha publicado algunas obras en relación con el Estatuto Municipal y Cuentas municipales.

Desempeñó en Filipinas cargos administrativos, y está condecorado con varias cruces rojas por servicios en campaña.

Creemos que el Ayuntamiento se ha inspirado, al hacer el nombramiento, en principios de justicia, ya que el artículo 241 del Estatuto, en su segunda parte, dice "que las vacantes (de Interventores) se proveerán por concurso entre los miembros del Cuerpo, estableciéndose como circunstancias de preferencia el haber ganado otras oposiciones en que sean exigidos los títulos precisos para ingresar en el Cuerpo, la posesión de otros títulos profesionales y la antigüedad en el Cuerpo, y dentro de él en la categoría respectiva."

ATENEO POPULAR DE OVIEDO

Organizado ya el plan de trabajos durante el presente curso, destinándose los viernes a lecturas públicas de carácter literario, y los miércoles a conferencias y cursillos, ayer hizo una lectura de sus poesías el brillante poeta don Benito Buyla, "Silvio Itálico".

El local era pequeño para contener el número de socios que asistieron al acto. Véase también un buen número de señoras y distinguidas señoritas que lo realizaban con su presencia.

Silvio Itálico leyó una buena colección de composiciones, inspiradísimas todas ellas, que arrancaron continuas ovaciones de la selecta concurrencia.

Algunas habían sido premiadas en empresas de Juegos Florales, otras eran de su primera época y otras inéditas. Siendo todas muy buenas, destacáronse las tituladas "Alma española" y "Después de oír el Tristán". Esta, aún inconclusa, llegó a emocionar al auditorio.

En ella ha hecho el poeta un verdadero alarde de lirismo, y a base de ella, cuando esté concluida, se organizará probablemente un acto en el Ateneo, que ha de dejar un recuerdo perdurable.

Al final, el poeta recibió fervorosas felicitaciones de la numerosa concurrencia.

Para el día de difuntos

Disponemos de gran variedad de coronas, cruces y ramos de flor natural, a precios sumamente económicos.

Para pedidos diríjense a Domingo Peral, Floricultor. -NUEVA.

IMPRESIONES DESDE GIJÓN

Paseos por la ciudad LO QUE SE GASTO EN LO QUE NO PUEDE SER HOSPICIO

Días pasados, el periodista insistía por ya no recuerda qué vez, en la necesidad de construir un nuevo Hospicio, ofreciendo a la construcción urbana amplísimos y espléndidos solares que harían de Oviedo una ciudad cual pocas la superaría en España.

Ya en otra ocasión, pedía hasta que se demoliera el edificio de las Escuelas Normales, antiestético, inadecuado al fin pedagógico a que se destina, de valor tres veces mayor al que se presupuestó cuando comenzó a levantarse. Resulta por otra parte un gran estorbo ya que los inmensos terrenos del Hospicio deben parcelarse, dándoles directas entradas por las calles de Uría, Pidal, Independencia y Asturias.

Decíamos que en el actual edificio del Hospicio no debía gastarse ni una peseta más, si no era en aquello más indispensable para su "entretimiento"; protestando de toda obra nueva que debe con el tiempo ir a tierra, perdiéndose tiempo y dinero.

Nuestras indicaciones no han caído en "saco roto"—que dice el vulgo—, si no se nos contestó oficialmente con datos numéricos de gastos realizados durante los diez años últimos, la casualidad nos deparó otros que dan clara idea de que en "remendar" o "malhacer" se ha gastado lo que presupone o casi presupone el construir un nuevo y magnífico edificio adecuado al caso.

He aquí los datos que en mi paseo de ayer nos proporcionaba persona que se preocupa de las cosas de la Diputación.

"Cantidades gastadas en el Hospicio provincial, en obras nuevas y conservación del edificio, desde primero de Julio de 1920 a 21 de Marzo de 1925:

- Año de 1920 a 21, 41.700 pesetas. Año de 1921 a 22, 71.241,34. Año de 1922 a 23, 96.385,27. Año de 1923 a 24, 102.550,96. Ejercicio trimestral de 1924, 12.827,56. Año de 1924 a 25, 72.904,60. Total gastado, 403.819,73 pesetas. No están incluidos en estos gastos jornales de albañiles, carpinteros, peones, etc., pues cobran por otros capítulos."

Como hemos apuntado, ahora se intenta construir un tendejón de recreo que importa miles de duros y bastantes miles de pesetas se indican para retejo y arreglo de techumbres.

Siguiendo en esta forma, ¿a dónde vamos a parar?

Ya se sabe que en casas viejas todo son goteras; y, si fatalmente, el actual Hospicio está llamado a demolición, ¿a qué invertir miles de duros en obra que correrá la misma suerte, no resultando aprovechables acaso ni los materiales?

Ahora, la Diputación verá si puede continuarse así.

EN TAL DÍA COMO HOY...

HACE VEINTICINCO AÑOS

Ignoramos los motivos en que los señores diputados provinciales apoyan su manera de proceder, al dejar de concurrir a las sesiones y no aprobar los presupuestos ordinarios que han de empezar a regir en primero de Enero próximo.

El tiempo apremia y después todo se hará mal y atropelladamente.

—Nuestro distinguido paisano don José García Barzanallana será nombrado Consejero de Estado.

—Se da como seguro que don Alejandro Pidal y Mon accepta, por fin, la Embajada de España en el Vaticano.

—La Junta provincial de Instrucción pública ha nombrado habilitado de los maestros jubilados de la provincia a don Marcelino Fernández, secretario interino del Instituto provincial.

—De regreso de su excursión a las provincias del Norte ha llegado a Gijón el ingeniero don Luis Adaro.

Madrid, 31

En nueva entrevista que celebraron Ascárraga e Izquierdo, éste aceptó la cartera de Marina.

En este momento acaba de jurar el cargo, del que se posesionará a las tres de la tarde.

Asistirá al Consejo de ministros que se celebrará hoy.

Linares ha firmado la dimisión de Polavieja, al que sustituye en el cargo de Presidente de la Junta consultiva de Guerra el general Despujols.

El proyecto de tranvía a Granda

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

El entusiasta y estimado gijonés don Manuel Orenco Valdés, ha logrado, después de unos años de lucha y de inquietudes, hacer viable un admirable proyecto que beneficiará grandemente a Gijón.

Se trata de la construcción de un tranvía que, desde Gijón, partiendo del Ayuntamiento, llegue a Granda una de las más populosas y bellas aldeas gijonesas que cuenta con un vecindario extraordinario.

En todo el trazado están enclavados barrios también populosos, que encontrarán, con ese tranvía, grandes facilidades para bajar a la ciudad.

No hay para qué decir que con ese medio admirable de locomoción, la parroquia de Granda ganará extraordinariamente en la urbanización, incrementándose las construcciones y convirtiéndose en un admirable lugar para el veraneo.

La iniciativa de tan excelente servicio fué engendrada en Mayo del 23 y desde entonces los trabajos realizados por el señor Orenco Valdés tropezaron con grandes obstáculos, que únicamente el entusiasmo y la constancia del autor de tan admirable proyecto supieron vencer.

Los viajes a la Corte fueron frecuentes y prolongadas las estancias en Madrid. Planos y proyectos se llevaron a cabo con celeridad extraordinaria y todo ultimado, hubo que luchar con grandes dificultades para lograr la autorización para sacar a subasta las obras. Pero ya está conseguido. El general Vives, subsecretario de Fomento, ha firmado recientemente el pliego de condiciones para sacar a subasta las obras y aparecerá próximamente en la "Gaceta", para que la subasta se celebre en Enero, siendo de esperar que las obras comiencen en la próxima primavera.

La inauguración del nuevo tranvía, que tantos beneficios reportará a Gijón, tal vez sea inaugurado el año 1927, es decir, dentro de unos dos años.

Por hoy, nos limitamos a lanzar tan importante noticia, que suponemos será acogida jubilosamente, no solo por los vecinos de Granda, sino también por todos los gijoneses, que tendrán en ese medio de locomoción grandes facilidades para, durante el verano, pasar días alegres de campo, en la luminosa y pintoresca parroquia de Granda.

Existen otras iniciativas que oportunamente daremos a conocer, limitándonos hoy a felicitar a don Manuel Orenco Valdés, entusiasta gijonés y persona activa y laboriosa, que ha logrado sacar adelante proyecto de tanta importancia para la ciudad.

Otro día nos ocuparemos de este asunto que entraña una excelente mejora urbana.

Café Restaurant PAREDES Y RAMOS

Plazuela Riego, 8.-Teléfono 436

- Consomé. Huevos a la parisén. Paella. Anguilas en salsa verde. Besugo a la marinera. Merluza al gratén y dorada. Almejas en su jugo. Lenguados en salsa blanca. Espárragos salsa holandesa. Perdiz con champiñón y verdura. Liebre a la española. Pato estofado. Riñones al jerez. Lengua salsa húngara. Manos de cerdo en salsa. Ternera a la asturiana. Lomo de cerdo a la papillot. Chuletas de ternera a la minuta. Ternera asada. Pollo a la manchega. Bisteeff al príncipe. POSTRE Bocados de ángel-Queso de almendra. Queso y fruta. Cocina casera. - Servicio por cubierto y a la carta

RIFA BENEFICA

Primer premio. 100 ptas. Segundo " 50 " Tercero " 25 " Diez premios cuartos de 10 pesetas cada uno. La próxima se celebrará el 10 de Noviembre. Precio del billete 0,10 pesetas.

BIBLIOGRAFIA

CUENTOS ASTURIANOS

Recogidos de la tradición oral por Aurelio de Llano Rosa de Ampudia.

Si no viniese como viene este libro con el garantizado aval del Centro de Estudios Históricos, nosotros diríamos que nos halláramos ante una obra cuyo mayor brillo es la honradez. Pero la misma, idéntica cualidad en las publicaciones folklóricas de D. Aurelio de Llano ha sido ya apreciada, en uno de esos kilométricos periódicos argentinos por nuestro D. Miguel de Unamuno. Y ante la fuerza docente de las dos autoridades transcritas no nos queda a los aficionados más que proclamar urbi et orbi que, efectivamente, la honradez en la reproducción, así como en la recogida de los datos demográficos es la más alta virtud del autor que nos ocupa.

Bastaría a demostrarlo el mapa que inserta al comienzo del libro, con el título de "Plano folklórico de Asturias". En él están bien marcadas todas las ciudades, villas, aldeas, lugares y hasta quintanas, donde el gran trabajador recogió acuciosamente los frutos de sus cuentos para ponerlos después en la despensa del libro, en ringla sobre los estantes de las páginas a madurar convenientemente al sol de la posteridad. Y tantos picoteos sobre todo el ámbito del mapa de Asturias muestran un bien saciado apetito y un, aun más, intenso deseo de no dejar montaña, hoz, valle, costa, cañada, llana y planicie sin explorar. De Castropol a Colombres y de Luanco a Degaña, por no citar más que los cuatro vientos principales, corrió, el infatigable recolector, sus buenos doscientos kilómetros de longitud y alrededor de ochenta de latitud, explorando memorias cansadas de viejas y viejos e imaginaciones fogosas y demasiado vivas de mozas y mozos, para después seleccionar, en el retiro benedictino de su gabinete de trabajo, los cuentos con que fuesen apreciables hasta los menores rescoldos del ingenio asturiano.

Pero el autor no quiso proliferar la granazón de su mapa, quizás por no hacer demasiado complicada la parte gráfica de su excelente libro. Y así, no sarpujó de los puntos pequeños de los narradores, los puntos grandes del plano. Los alineó militarmente al final del libro, cuando hubieran estado mucho mejor tantos labradores entre tantos granos.

Y por el puentecito de la advertencia liminar, bajo el cual corre un agua transparente que permite ver hasta el fondo del autor, entramos en la vega florida de los cuentos, y si algunos proceden de semilla forastera tienen, por lo menos, tierra, agua y sol asturianos para darles color y olor de Asturias.

Doscientos cuentos integran el libro; y son de tal laya que cada uno puede considerarse como aperitivo del siguiente y aun el último acucia a volver al primero como esas pescadillas que se muerden la cola.

Están cuidadosamente reunidos en ocho grupos y un apéndice; aunque a decir verdad, hay algunos insertos como singulares que bien pudieran ser considerados como variantes de otros anteriores. El saco de verdades, por ejemplo, es el maniquí sobre el que ha ensayado múltiples vestimentas el ingenio inagotable de Asturias.

En el primer apartado coloca los cuentos de encantamiento y de prodigios. Y, a decir verdad, son todos ellos maravillosos. Veintitres narraciones, bien transcritas, que avivan en nosotros las, ya un tanto apagadas, ascuas de la niñez: fieras, reptiles y pájaros que hablan, árboles que cantan, brujas buenas y malas, hermanas que parecen brujas nocivas, pastores que se casan con las hijas del rey, reyes y príncipes que enlazan su vida a pastorcitas encantadas, hembras que paren ranas y culebras... ¡El tiempo nos corre estas buenas pasadas y nuestra alma bebe con ellas el licor de Fausto! ¡Esta imaginación es el pegaso que nos lleva hacia el candor aborigen!...

Vienen a continuación cinco cuentos del diablo y de condenados. Son los que el saber popular calificó, con tanto acierto, de cuentos de miedo. Los tres primeros tienen como protagonista al diablo en persona. Los otros dos son de aparecidos y tan pobres de inventiva como de ingenio. Los del diablo son asturianos por los cuatro costados; aunque no hubieran nacido aquí véase la malicia astur. ¿Dónde, sino en esta tierra, podría construirse un tipo de diablo, de pobre diablo, idiota, Juan Lanas de los antros infernales, dominado por el talento de su mujer y burlado por sus hijas y por cualquiera que se lo echase a la cara?

Siguen seis cuentos de madrastra. El mito de la madrastra criminal para las hijas de la otra es de todo el mundo.

El autor clasifica de humanos los diez y nueve cuentos que van detrás de los anteriores y en verdad que, después de saborear su lectura, yo los calificaría de divinos. En todos ellos brilla un fuerte y bien urdido ingenio. Es de este apartado aquel maravilloso cuento: el toro garboso o el Pastor Verdades, que nos deja un añejo regusto castellano en el alma después de leerlo.

El más nutrido de los grupos es el de los cuentos cómicos; era natural que así ocurriera en nuestra región, tan llena de humorismo que le rebosa por sobre las fronteras montañas haciéndole caer en las llamadas colindantes. Pero en los setenta y siete cuentos cómicos se pueden observar dos tendencias distintas, que son a la manera del microscopio de nuestro humor: verde, fuertemente alegre, inconscientemente irónico; gris, suave y melancólico, graciosamente tierno. Como ejemplos de los primeros valen los señalados con los números 54, 69, 70 y, sobre todo, el ingeniosísimo de Los cinco sordos, sin olvidar aquellos en que interviene el tradicional tonto asturiano, que es el hombre más feliz y más avisado de la tierra; y como ejemplos de los segundos sirvan los que se insertan desde el 126 hasta terminar el apartado, entre los que sobresale aquel maravilloso de El pastor y su zurrón, que hace llorar de ternura.

Vienen luego diez y siete cuentos de adivinanzas, en los que el ingenio asturiano aderezó con narraciones picarescas y variantes de otros cuentos muchos de los acertijos que lleva en el zurrón de su memoria la sabiduría popular.

Y detrás de ocho cuentos de labajos y trabaleguas, donde aparecen aquellos tan típicos en que intervienen María, Xuan y el Cura, inserta el autor, veintiocho cuentos de animales, finos, ingeniosísimos, llenos de humorismo, verdadero cauce por donde se derramó a borbotones el espíritu de los hijos de esta tierra tan sentimental como zumbona. Y es que, evidentemente, la animalización de los sentimientos, y aun pensamientos, humanos es grava descanso para que el ingenio pueda salir a jugar sin miedo a tropiezos: ¡cualquiera se dá por aludido cuando se cree ver representado en un animal!; ¡únicamente aquel que sea más animal que su socias zoológico! ¡Y se dan casos...! (hablo por experiencia).

Termina el libro con un apéndice integrado por trece cuentos que podrían tener cabida en alguno de los grupos precedentes. Y hay en él un hermoso cuento, de título La Moza y el Cuervo, cuyo final se pierde entre la neblina de la memoria de la narradora. El autor fielmente sustituye con puntos suspensivos el final. Y de esto decía Valentín Andrés Álvarez que estaba muy bien el no haberle terminado... porque valdría tanto como intentar suplirle los brazos a la Venus de Milo.

Un cortísimo glosario, un índice de narradores, el índice general, una fe de erratas y sin colofón termina este sano libro que todo hombre debiera tener para hacerse niño en aquellas ocasiones en que los zarpazos irresistibles de la realidad quieran hacerle viejo.

SILVIO ITALICO.

El gobernador y los periodistas

LA FIESTA DEL AHORRO

Aparte las manifestaciones que sobre el problema hullero hizo ayer el señor Gobernador y que publicamos en la sección correspondiente, nos habló el general Zuvillaga de la Fiesta del Ahorro, anunciada para hoy, a las doce, en el Paraninfo de la Universidad.

Espera que resulte muy brillante por los fines patrióticos que se persiguen.

REGALO de una estación completa de telefonía sin hilos AL BONO de igual número que el correspondiente al premio mayor de la Lotería del 2 de Noviembre. COMERCIAL IMPORTADORA J. TARTIERE, 2 (Palacio del Banco Asturiano) OVIEDO